

# Cómo se Integra el Gobierno

Electricidad: Superusina de Posadas.

## de la Provincia de Misiones

El gobierno de nuestra provincia está integrado por tres poderes: el Ejecutivo, el Legislativo y el Judicial. Titular del Poder Ejecutivo es el señor Mario Losada, mientras que el cargo de vicegobernador lo desempeña el doctor Francisco Adrián Ferrara, los que asumieron el mandato el 12 de octubre de 1968, de acuerdo con lo decidido por los electores que en representación del pueblo fueron consagrados luego de las elecciones efectuadas en todo el país para designar las autoridades constitucionales, en reemplaso de las provisionales que gobernaban desde la caida del gobierno del doctor Frondizi. Cabe señalar que en dichos comicios, la Unión Cívica Radical del Pueblo, partido al que pertenecen los actuales gobernantes, obtuvo mayoría de votos, factor que decidió a los partidos minoritarios, a votar por los candidatos de la agrupación que había reunido la mayor suma de sufragios.

se refiere como en lo

que concierne a la agri-cultura y ganadería actividad esta última a la que se está prestan-do preferente atención,

con miras a lograr, den-tro de un plazo razo-nable, el autosbasteci-

miento de carne y le-che para el consumo de la población. La subse-

cretaria de ese minis-terio la desempeña el agronomo señor Maxi-miliano Monges, exper-

to profesional con mu-chos años de práctica en dependencias espe-cializadas de la Nación.

Colaboran con ellos, desde la Dirección General de Asuntos Agrarios, el ingeniero agrónomo Mario N. Rey Leves y un grupo de capacitados profesiona-les.

les.

El señor Juan Carlos
Couette es el titular
del Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación. Se
trata de un conocido
comerciante, radicado
desda hace muchos

desde hace muchos años en nuestro medio, que gosa de gran pres-tigio en los círculos

La integración que no gabinete se hizo en su totalidad en base a hombres de extracción radical, mientras que en las subsecretarias y otros cargos importantes, se nota la presencia de algunos independientes o apolíticos. Al frente del Ministerio de Economía y Obras Públicas está el doctor Juan Carlos Guerra, joven y destacado abogado, estudioso de los problemas sabido rodearse de técnicos capacitados que colaboran eficientemente en la labor que desarrolla el ministerio. Subsecretario de Obras Públicas es el actior Ramón Mariani, capacitado y laborioso profesional, que encara sus tareas con absoluta seriedad y solvencia. En lo que respecta a las finanzas provinciales, se ocupa de ellas el refior Luis Adolfo Bodá, subsecretario de Hactenda. Las distintas direcciones dependientes del Ministerio de Economía y Obras Pú-Economía y Obras Pú-blicas también reali-zan una labor eficiente, lo que permite llevar a cabo las obras que se proyectan y ejecutan de acuerdo a las posi-bilidades económicas, Mención especial mere-ce la Contaduría Gene. ral, a cuyo frente está el señor Ernesto Seidel. El orden con que se llevan todos los asuntos es el mejor elogio que se le puede hacer a este ministerio.

Al frente del Minis-terio de Gobierno está

comerciales y sociales. Ha evidenciado preocupación por solucionar los problemas, 
especialmente los de la 
educación y salud. Subsecretario de Salud Pública es el doctor José 
S. Pedrotti, mientras 
que la Subsecretaria 
de Educación permanace acárala desde la fecha en que se destanó 
al señor Rafael Nibeyro para el cargo de 
interventor en e' Conmejo General de Educación de la provincia, 
estimándose que de un el señor Jacobo Goya, hombre criterioso, cu-ya positiva acción es refleja en una serie de disposiciones que han jerarquisado las dis-tintas reparticiones de-pendientes de esa car-tera, especialmente en lo que respecta a la Policía de la Provincia. Desde la subsecretaría mayor Fernandes de Oliveira. En le que va de su gestión el señor Goya ha tenido que en-frentar algunas situamomento a otro, el Po-der Ejecutivo procede-rá a designar titular para tan importante dependencia.

dependencia

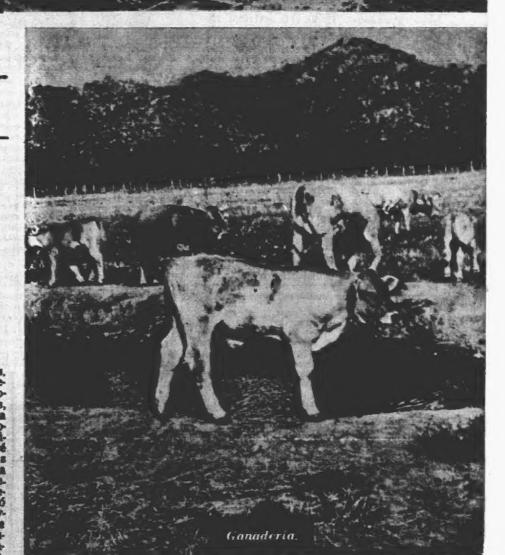
La rama legislativa
del gobierno de la pro
vincia la constituye la
Cámara de Representantes, integrada po r
32 diputados pertenecientes a once bloques.
Está presidida por el
escribeno Antonio María Etcheto, del radicalismo del Pueblo, designado recientemente por
mayoría para suceder
en el cargo al doctor
Atilio César Errecaborde, quien ejerció la preeldencia de la Cámara
hasta el 30 de abril del
año en curso. ciones de kadas, supe-rando exitosamente las dificultades. La solución de los problemas del agro ce-tá a cargo del Minis-terio de Asuntos Agra-rios, cuyo titular es el señor Ernesto Radi Porta hombra vicula. Porta, nombre vincula-do a la agricultura des-de hace muchos años, y por lo tanto profun-do conocedor de todo lo que hace a esa acti-vidad. Esos conocimientos le han permi-tido aportar importanado aportar importan-tes soluciones y llevar al terreno de la prácti-ca una serie de planes que, a corto plato, da-rán resultados altamen-te positivos, tanto en lo que a la forestación

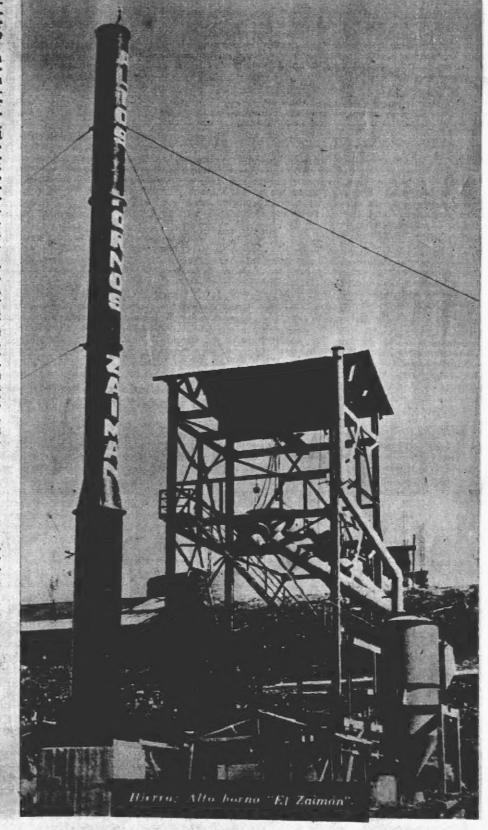
año en curso. La labor que ejerce la legislatura puede calificarse de positiva, ya que luego de las vacilaciones iniciales se ha abocado al estudio y consideración de los problemas de fondo. problemas de fondo. Salvo la posición eminentemente obstruccio-nists de algunos de sus integrantes, la Camara se ha mostrado con in-clinaciones a apoyar los proyectos del Eje-cutivo que hacen a las cuestiones de i m por-tancia.

queda finalmente por mencionar el Poder Judicial, compuesto por iusgados, fiscallas, defensorias y distintos tribunales, si en do su máxima representación el Superior Tribunal de Justicia de la Provincia, integrado por siete ministras, que desempeñan la presidencia durante un año ca da durante un año ca da uno, en forma rotativa.

uno, en forma rotativa.

Fara terminar, debemos señalar que las relaciones entre los tres
poderes se han carsoterisado por la armonía,
y el buen entendimiento en todo orden de cosas, lo que, como es lógico suponer, redunda
en directo beneficio de
la población en general.









# LA PUESTA EN MARQUIA DEL PLAN DE LA BIBLIOTE CA PÚBLICA BRAS MENORES SIGNIFICA UN IMPORTANTE PASO PARA EL PROGRESO

Su ejecución representa la solución de viejos problemas — Los afrontan las distintas poblaciones del interior

Si bien es cierto, tal como lo hemos destacado oportunamente, que el Plan de Obras Menores puesto en marcha por el gobierno de la Provincia no constituye una ción de magnitud. es en cambio la solución práctica para una infinidad de problemas que las poble del interior venium soportundo desde hace uños, sin que se vislumbrara la posibilidad de las realizaciones indispensables e impostergables que reclama el constante pro-greso de la provincia. El plan de referencia incluye la construcción de salas de primeros auxilios, paradas de colectivos, edificios para comisarias y destacamentos policiales, edificios comunales, mataderos, aeroestacios pistas de aterrizaje, instalación del servicio de aquas corrientes y reparación de edificios escolares, policiales cimientos sanitarios, etcétera.

La ejecución del plan, que por su vastedad y diversidad de obras remerosos técnicos, fue encomendado al Ministerio de Economía y Obras Públicas de la Provincia, organismo que por in-termedio de los departa-mentos de su dependencia, se encargó de la confección de los planos respondientes, pudien-do calificarse de impro-ba la labor desarrollada por el subsecretario de Obras Públicas, señor Ramón Mariani; el di-rector general de Arquitectura y Planeamiento, ingeniero Carlos A. Tarelli, y de los técnicos de la repartición, los que tuvieron que trabajar a "tambor batiente" para completar la documenta-ción respectiva dentro del plazo que se había establecido para la puesta en marcha del plan. Simultáneamente se estaban solucionando to-

dos los aspectos legales de la cuestión, a fin de dejar constituidos los respectivos consorcios, ya que como se sabe las obras se realizarian por el sistema de la colaboración mutua entre go-bierno y vecinos de los distintos pueblos. Se opto por esa modalidad entendiendo que era la más conveniente, ya que de esa manera se daba directa intervención al pueblo, tanto en la ejecución de los trabajos como en la administración de los fondos desti-nados a esa finalidad, lo que constituía una ga-rantía en todo sentido, pues se tenía la seguri-dad de que las obras se realizarian a un ritmo acelerado, con costos mucho más bajos que los que serían de hacerse los trabajos por admi-nistración o por medio de llamados a licitación, lo cual significaria la pérdida de un tiempo valioso. En lo que reslas obras a realizar, no caben objeciones de ninguna naturaleza, ya que los consorcios se ajusta-rán en todo a las ins-trucciones y el asesoramiento que les prestan permanentemente los técnicos del Ministerio de Economía y Obras

PARADAS DE COLEC-TIVOS. - Está contem-plada dentro del plan que nos ocupa la construcción de varias paradas de colectivos y refugios destinados a la misma finalidad. Cabe destacar la importancia de esas obras, las que además de representar un importante adelanto edilicio para las diversas localidades del interior, permitirán a los viajeros contar con un lugar con fortable donde podrán permanecer a la espera del colectivo que deben tomar. Pero donde más se destaca la importancia de tales obras es indu-dablemente en el aspec-

to turístico. Sabido es que el actual gobierno presta preferente atención al desarrollo del turismo, que con el correr del tiempo y con la debi-da dedicación puede con-vertirse en importante fuente de ingresos para la población. El desarrollo de esta actividad tro-pieza con serios inconvenientes, en especial modo con los emanados de la deficiencia y esca-sez de nuestra hotelería. Con miras a encontrar una solución, aunque sea parcial, en los pianos co-rrespondientes a las paradas y refugios de co-lectivos, se ha incluido la construcción de algunas habitaciones que permitirán proporcionar permitiran proporcionar alojamiento a los turis-tas y viajeros, sobre to-do en las localidades que que carecen de hotel, de manera que los visitan-tes no tendrán que preocuparse ante el temor de no encontrar aloiamiento, ni estar pendiendientes del horario de los colectivos para dirigirse a otra población en busca de hotel.

ESTABLECIMIENTOS SANITARIOS. - Dentro de las prioridades esta-blecidas por el gobierno provincial figura en primer término la atención de la salud de la pobla-ción, por entender que un pueblo sano está en condiciones de producir mejor y por lo tanto im-pulsar el progreso. Para brindar una mejor atención al cuidado de la salud de la población se ha incluido en el Plan de Obras Menores la consde primeros auxilios, estratégicamente distribuidas, las que una vez terminadas y dotadas de los elementos necesarios, se-rán libradas al servicio público, atendidas por profesionales que se de-signarán oportunamente.

La habilitación de es-

xilios representará la eli-

minación definitiva de los graves inconvenien-tes que hasta el presente ha tenido que soportar el vecindarlo de mu-chas de las localidades cia, donde por no existir establecimientos sanitarios de ninguna naturaleza, los enfermos de gravedad o los accidentados que requerían ur-gente atención médica, tenían que ser traslada-dos a la ciudad más próxima para su interna-ción en hospitales o sanatorios. Pero el incon-veniente no se limitaba a eso. También había que tener en cuenta los factores climáticos, no siem-pre favorables. Muchas veces se ha dado el caso de accidentados o enfermos graves que a causa de las fuertes liuvias no han podido ser traslada para su curación a otro lugar por impedirlo el mal estado de los caminos, con las consecuencias que son de ima-



ginar, registrándose ca-sos fatales por ese moti-vo que se podían haber evitado de existir en el pueblo una sala de pri-meros auxilios y de con-tarse con los servicios de un profesional. Con de un profesional. Con la habilitación de dichas salas, las dificultades sefialadas desaparecerán definitivamente.

EDUCACION. - Otra de las prioridades que se ha fijado el gobierno del señor Mario Losada diri-la educación. Maestro él mismo, sabe de la im-portancia que tiene la instrucción pública para el futuro de los pueblos. Es por eso que dentro del Plan de Obras Menores se incluye la repara-ción de numerosos edificion de nuneross etainerios escolares del inte-rior de Misiones, repara-ciones que tlendan a dar la debida seguridad y la comodidad indispen-sables, tanto a maestros como a alumnos. En numerosas oportu-

nidades nos hemos teni-do que ocupar del mal estado de muchos de los edificios escolares, situación que era causa de preocupación de los padres de alumnos por la integridad física de sus hijos. Paredes que ame-nazaban caerse en cualquier momento, techos que dejaban filtrar el agua y ventanas y puertas desvencijadas que no tección contra las inclemencias del tiempo, eran cosa común en muchos de los establecimientos educacionales de nuestra iniciación del Plan de Obras Menores tiende a terminar definitivamente con tal estado de copuesto que contempla importantes partidas para efectuar las repa-raciones que requiere cauno de los casos, habiéndose dado comienzo a los trabajos empleando también el sistema de los consorcios en colaboración con las cooperadoras de los distintos establecimientos educacio-

SEGURIDAD. - Con el fin de garantizar la se-guridad de la población del interior y a fin de contribuir a las realiza-ciones del Ministerio de Gobierno, el Plan de Obras Menorse contem-pla la construcción de edificios destinados a co-

misarias y destacamen-tos policiales y vivienda para los inspectores de zona de la policía de la zona de la policía de la provincia. De esta manera se brindarán mavores comodidades al personal de dicha repartición, que verá notablemente facilitada su labor, esto agregado a las condiciones más favorables en que se tendrá a los detenidos, significará un adelanto en la organización policial. a que las oficinas de las distintas reparticiones funcionan en locales di-ferentes, muchas veces distantes uno del otro, hecho que obliga a lar-gas caminatas a quien tiene que recurrir a ellas en caso de necesidad. Con la centralización de las oficinas públicas en un solo edificio se terminarán definitivamen-te muchas de las dificul tades existentes. Ello se logrará gracias a la cons-

## MINISTERIO DE ECONOMIA: **AUTORIDADES, DIRECCIONES**

El Ministerio de Economía y Obras Públicas de la Provincia, que tiene a su cargo el pianecmiento y control de una vasta labor, tanto en la ejecución de las chras de diverso tipo como en el ma-nejo de las finanzas del estado provincial, tiene las siguientes cutoridades y direcciones; Ministro de Economía y Obras Públicas, doctor Juan Carlos Guerra; subsecretario de Obras Pú-blicas, señor Ramón Mariant; subsecretario de Ra-

blicas, señor Ramón Mariani; subsecretario de Racienda, señor Luis Adolio Sodá; contador general, señor Ernesto Seidel; subrontador general, señor Wildo A. Bernai; tescrere general, señor Cemborain; subtescrero general, señor Manuel González; director general de Rentas, señor Bautista Juan Dongoglio; director general de Arquitectura y Planeamiento, ingeniero Carlos A. Tarelli; director general de Hidránica y Baergía, ingeniero Pablo Alberto Robin; director de Registro de la Propledad, señor Alejandro Pacheco; director de Minas y Geología, doctor Rubén Olmo; director de Industria, ingeniero Néstar Rubén Tabbia; director de de la Encina; director de Es Solari: Jaio del Departe

EDIFICIOS COMUNA-LES. - Son numerosos también los edificios muven gracias al plan citado. Su terminación y pos-terior habilitación serán de positiva utilidad para la ciudadanía, máxime si se tiene en cuenta que los edificios en construcción contarán con de-pendencias en las que funcionarán oficinas del Registro de las Personas, Juzgados de Paz v otras similares, lo que facilita. rá enormemente las ges-tiones, pues es sabido que cualquier trámite que quiera realizarse en la actualidad ofrece se-rias dificultades debido

trucción de los locales destinados a las munici-palidades, comprendidos dentro del Pian de Obras Menores puesto en mar-cha hace algunos meses y cuyas etapas se están cumpliendo dentro de los plazos previstos.

AGUAS CORRIENTES - Uno de los problemas de más dificil solución consiste en dotar del ser-vicio de aguas corrientes a las localidades del in-terior. El gobierno de la provincia ha hecho, y si-gue haciendo, gestiones ante las autoridades na-cionales, tendientes a subsanar aunque sea en parte tal deficiencia. De

Consejo de Programación Económica de Misiones

Consecuente con el espíritu y la dinámica en materia política económica y social que debe inspirar toda acción de gobierno, sobre la base de una planificación orgánica y racional, aconsejable para una gestión de tipo eminentemente desarrollista, uno de los primeros actos del gobierno constitucional, al asumir el 12 de octubre de 1963, fue la creación del Consejo de Programación Económica de Misiones, iniciándose así una nueva etapa en la vida institucional de la Provincia.

lo manifestado por el lo manifestado por el presidente del directorio de Obras Sanitarias de la Nación, ingeniero Albertelli, en el curso de su reciente visita a nuestra provincia, se deduce que existen algunas posibilidades para lograr la solución para algunas poblaciones del interior, especialmente Apóstoles poblaciones del interior, especialmente Apóstoles, Alem y Oberá, que son las que estarían en el orden de prioridades para ese tipo de realizaciones.

Mientras tanto, el gobierno de la provincia, por intermedio del Ministerio de Economía y Obras Públicas, ha incluido en el Plan de

HIERRO: Vista aérea de la planta piloto

"El Zaimán".

cluido en el Plan de Obras Menores la ejecución de los trabajos des-tinados a dotar del servicio de aguas corrien-tes a las localidades de tes a las localidades de San Javier, Concepción de la Sierra, Puerto Rico y Apóstoles, por medio del sistema de consor-cios que se ha seguido para las demás realiza-ciones comprendidas en ese plan. de caminos constituye para Misiones el factor más importante del des-arrollo de su producción. URBANIZACION .- Pa-

ra evitar en lo futuro que se siga construyendo irracionalmente, ain ajustarse a un plan adecuado de urbanización, el Ministerio de Economía y Obras Públicas, cuyo titular es el doctor Juan Carlos Guerra, ha encomendado a los pro-fesionales y técnicos de fesionales y técnicos de los distintos departamen-tos de su dependencia, el planeamiento de la ur-bantzación de las locali-dades de Puerto Sara, Dos de Mayo, Aristóbulo del Valle y Kilómetro 280 de la Ruta Nacional 14 de la Ruta Nacional a fin de evitar que los citados núcleos poblados continúen creciendo y expandiéndose indiscri-minadamente. Esta labor está también incluida en el Plan de Obras

MATADEROS. - Quien como nosotros conoce bien el interior de Misiones, sabe de las condi-ciones precarias en que se realiza el faenamien-to del ganado destinado al consumo de la pobla-ción. La falta de mata-deros dotados de lo más esas tareas en las condi-ciones mínimas de higie. ne, representa un abter-to atentado a la salud de la población. Para ter-minar con tal estado de cosas el plan incluye la mataderos en poblacio-nes del interior. Esta es-tablecimientos, si bien no representan el ideal, contribuirán notable-mente a mejorar las condiciones actuales, puesto elementos necesarios pa-ra realizar el faenamiento dentro de las normas que exige el cuidado de la salud del vecindario. Como puede verse, su habilitación significará un paso adelante para el

progreso de la provincia, TRANSPORTE AE-TRANSPORTE AEREO. – Ya hemos señaiado reiteradamente las
dificultades que se presentan para el transporte, tanto de carga como
de pasaleros, que se ve
constrefiido por las frecuentes lluvias que dejan en mai estado los caminos, impidiendo total
o parcialmente el transito. Por otra parte, las to. Por otra parte, las grandes distancias conspiran contra el transpor-te rápido, sobre todo cuando de casos urgen-tes se trata, especialmen. identes o enfermos graves que requieren in-mediata atención médi-

Para dar solución a

dicho problema se ha prestado preferente aten-ción a la construcción de pistas de aterrizaje en las localidades donde no existen y al mejoramien-to de las ya existentes, con lo que se posibilita-rá el transporte por me-dio de aylones pequeños. dio de aviones pequeños, los que una vez finalizado el plan de obras pro-yectado podrán llegar a cualquier población de la provincia si la urgen-cia del caso lo requiere. Por otra parte, la posibi-lidad de viajar por via aérea no dejará de ser a provecha da por los hombres de negocios y hombres de negocios y de empresa, los que ne-cesitan ganar tiempo pa-ra la realización de sus operaciones.

Es por eso que la con-servación de la red vial servacion de la red vial reclama la permanente atención de Vialidad Na-cional y Vialidad Provin-cial, como también de los municipios y consor-cios camineros constitui. dos en elevado número.

La cada vez mayor superficie cultivada y el
constante aumento de la
población exigen la consnos. Es por eso que aten-to a la realidad, el Mi-nisterio de Economía ha incluido en el Plan de Obras Menores la apertura de nuevas rutas vecinales en las jurisdic-ciones de San Ignacio, Gobernador Roca, Corpus, Santo Pipó, Hipóli-to Yrigoyen, General Ur-quiza, Colonia Polana y Oro Verde, obras que ya están en adelantado es-tado de ejecución.

PLAZAS. - Para completar el panorama de los trabajos incluidos en el plan, vamos a citar fi-nalmente las plazas que namente las plazas due se están construyendo en Oberá, Jardín América, Mojón Grande y El So-berbio. Esos paseos se-rán construidos de acuer-do a planes confecciona-dos por tácnicos de la dos por técnicos de la Dirección de Arquitectu. ra y Planeamiento, me-reciendo destacarse la de Oberá, por la originali-dad del provecto reali-zado por el ingeniero Fe-versani, hijo de la "Ca-pital del Monte, proyecto que incluye una serie de innovaciones originalistainnovaciones originalisi-mas para obras de esta

Esta es, a grandes ras-gos, la reseña de las realizaciones que se es-tán llevando a cabo me-diante el Plan de Obras diante el Plan de Obras Menores, puesto en marcha por el Poder Ejecutivo de la Provincia, plan que, tal como afirmamos al principio de esta nota, no incluye realizaciones espectaculares de gran magnitud, pero que en cambio contempia las muchas necesidades de las poblaciones del interior, que de esta manera ven solunes del interior, que de esta manera ven solu-cionados problemas de vieja data. Esto último es quizá la parte más importante del plan, es decir, el hecho de haber contemplado la resiliza-ción de obras que, aun-que de costo reducido, tienen gran significación para el progreso y desapara el progreso y desa-rrollo de los núcleos po-blados del interior de Misiones. Tenemos que Misiones. Tenemos que señalar que, en la gira realizada recientemente, hemos podido comprobar que los consorcios trabajan con dedicación en las distintas obras, lo que hace suponer que se terminarán dentro del las consecuentes de la consecuente del consecuente de la consecuente de

operativa, que se supe-ró en el período si-guiente, al contar con Se concretaba así una decisión adoptada durante las tareas preliminares de estudio y las partidas presupuesplaneamiento, realiza-das entre el 26 de agosto y la fecha pre-cedentemente señalatarias. Además, se con-sideró necesario comenzar los trabajos de programación, en la prida. En efecto, los equimera etapa, ordenando y armonizando las acpos que colaboraron tividades del Estado, en esas tareas de investigación, advirtieron postergando para una segunda etapa la par-ticipación dei sector pronto un vacío importante en la estructura privado. institucional del Estado. La falta de un organis-En esa primera etamo que programara, con sentido de unidad pa se ha puesto espe-cial énfasis en las tareas y armonía, el desarrollo económico y social de la provincia, a la vez que con criterio racional coordinara y ajustara esa acción al concierto de esfuerzos del país

y sus regiones econó-

micas, en posteriores

etapas, cumpliendo ob-

jetivos que prevén esa integración con el Plan

Nacional de Desarrollo,

en cuya elaboración

trabajan equipos técni-cos agrupados al efec-

El Consejo de Pro-gramación Económica de Misiones, como or-

tador de la política gu-

bernamental en mate

ria económico - social,

tiene por finalidad re-

alizar los estudios y

análisis de la evolución

de la Provincia en tal

aspecto, determinando

sus tendencias a corto

y largo plazo, evaluan-do los recursos dispo-

nibles, tanto reales co-

mo potenciales, para

elaborar los programas

de inversiones, de asis-

tencia técnica y de fi-nanciamiento. Determi-

nará las metas que de-

b e n lograrse, estable-

ciendo las prioridades

en los planes globales

y anuales, en función

del aporte que las ac-

tividades a promover

signifiquen sobre el producto bruto y sus efectos sobre el nivel

de ocupación y la ba-

lanza de pagos, ten-

diente a posibilitar un

desarrollo económico, equilibrado e integral

de imperiosa e impos-

tergable necesidad para

el logro de un mayor

bienestar social de los

habitantes de Misiones. De tal manera, cabe

aseverar que el Conse-

jo de Programación

Económica de Misiones

constituye el eslabón elemental para la im-

plantación ser ia del Plan de Desarrollo Pro-

vincial. Para llenar jus-

tamente ese vacio, el

Poder Ejecutivo dictó el Decreto Nº 407/63,

de creación del Conse-

jo de Programación Económica de Misio-

Limitaciones presupuestarias determina-

ron que en su inicia-ción el organismo se

integrara con el "staff"

existente en la admi-nistración. Los técni-

cos de los diversos mi-

nisterios y direcciones,

prestaron servicio en

el Consejo, en horarios suplementarios, sin de-

jar sus funciones habi-tuales. Ello, como es

lógico suponer, deter-minó u na limitación

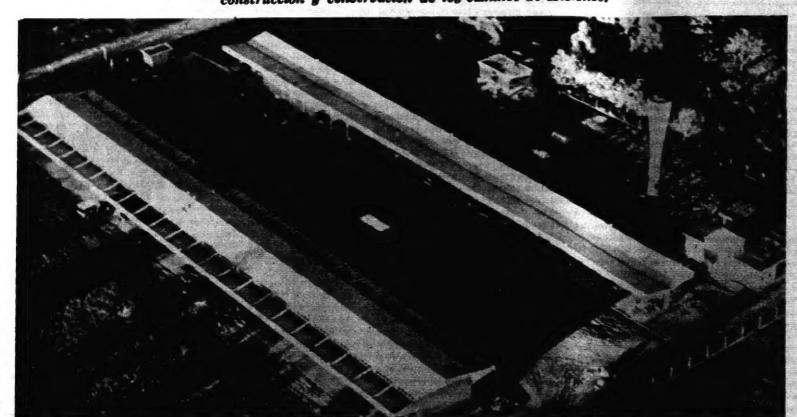
vinculadas con la información básica indispensable para fundamentar las formulaciones. Así se ha suscripto un convenio con el Consejo Federal de Inversiones para obtener la colaboración del equipo técnico necesario, que se encuentra en estos momentos abocado a la revisación de los aspectos institucionales y técnicos vigentes, relacionados con la Dirección de Estadísticas y el Departamento de Bio-estadistica. Otro equipo del citado organismo do en la actualización del producto bruto provincial, trabajo que se estima concluirá para fines de este año. Por su parte, los técnicos locales están trabajando en la actualización de los datos incluidos en el estudio preparado por el grupo "UR-

Lo anteriormente expuesto se ha complementado con una irrevocable decisión de ir adoptando las más modernas técnicas presupuestarias. Así se preparó el presupuesto ge-neral, clasificado económica y funcionalmente, en el que están incluidos todos los sectores de la administra-ción pública provincial.

Para la valoración de lo realizado por el Consejo de Programación Económica de Misiones, lo más importante es la creación de una conciencia de que es necesario dedicar a la tarea de programación un margen importante dentro de las actividades del Estado. Así lo entienden ya los hombres que ejercen el poder de decisión política y los técnicos, y así lo irán entendiendo los restantes sectores de la población, cuando se cumpla la etapa de su participación en la formulación de programas de desarrollo económico.

La labor realizada por el Consejo de Pro-gramación Económica de Misiones, silenciosa pero altamente efectiva, ya está dando sus generosos frutos; el trabajo de gabinete, paciente pero positivo, ha trascendido todos los sectores de la población, la que sabe que en ese grupo de técnicos tiene una de las más sólidas bases para el desarrollo integral de los distintos rubros de la actividad.

CAMINOS: Instalaciones de Vialidad Provincial, organismo encargado de la construcción y conservación de los caminos de Misiones.



# ES HALAGADOR EL SA Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

# DE REALIZACIONES DEL MINISTÈRIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

## Su Labor se Caracteriza por el Extraordinario Dinamismo

En la época actual el tiempo es un factor fundamental que debe aprovecharse al máximo. Esta premisa ya ha traspuesto las esferas industriales y comerciales y es unánimemente aceptada por los políticos y gobernantes, los que ya han adquirido piena conciencia del valor que tiene el factor tiempo, especialmente en lo que a organismos técnicas y ejecutivos se refiere. Dentro del esquema del gobierno provincial, la

AUN no podemos abrir opinión definiti-va sobre si el gobernador Losada logró plenamente su objetivo al designar para la cartera de Economía y Obras Públicas al joven abogado Juan Carlos Guerra, ya que los planes p.evistos están aûn en desarrollo y reción una vez terminados se podrá abrir juiclo sobre los resultados obtenidos, para afirmar si la labor ejecutada es o no la que esperaba el pue-blo y el gobierno que le confió tal misión. Pero, lo que sí podemos adelantar es que, el extraordinario dinamismo que despliega el ministro, y el hecho de que se han dejedo definitivamente de lado las improvisaciones y se trabaja con criterio e minentemente técnico, indica que puede esperarse rela planificación, para sultados altamente sacomenzar las realizadisfactorios de la gestión del doctor Guerra Mejoramiento y Ampliación de las y del equipo que lo

acompaña. Tanto el titular, como los subsecretarios saben del valor que para el exitoso cumplimiento de los planes de trabajo tiene la colaboración de pro-fesionales y técnicos fesionales y técnicos especializados. Es por eso que desde el primer momento han tratado de rodearse de ingenieros y técnicos en todas las especialida-

des que abarca la ac-ción de l ministerio, creando organismos técnicos que se encargan de estudiar y analizar ceda una de las obras que se proyecta realizar, haciéndolo con la solvencia que les da su capacidad y con la celeridad que el caso requiere.

Como resultado criteriosa medida. el Ministerio de Eco-nomía y Obras Públi-cas está en condiciones de encarar cualquier tipo de realiza-

ción, sin necesidad de perder el tiempo para ir en busca de asesoramiento fuera de la provincia o tener que recurrir a organismos privados que se especializan en evacuar consultas. Lo acertado del procedimiento seguido por el Dr. Guerra, se confirma con los resultados que tenemos a la vista. Nada de improvisaciones ni impulsos de momento para satisfacer de inmediato y de cualquier forma los reclamos de un electorado impaciente. Las obras debian realizarse de acuerdo con lo aconsejado por los técnicos, previo un exhaustivo estudio y una medulo-sa planificación. Es e ha sido el modo de proceder del actual ministro, quien prefirió esperar algunos meses hasta que se termine

prestan a la población.

Un capítulo aparte

merece la super usina de nuestra ciudad, cu-

ya construcción y mon-taje se encuentran en

la última etapa de eje-cución. El déficit ener-

gético que viene sopor-

tando desde hace ya

años la capital de la

Provincia, fue motivo

de notas y comenta-

rios de los más diver-

sos tonos. En una

oportunidad se orga-nizó una imponente oportunidad se

ELECTRICIDAD: El gráfico muestra el consumo actual y el pre-

de Posadas

ciones, antes que largarse con ejecuciones improvisadas que no tenían el visto bueno de los técnicos. Esa forma de encarar sus funciones, le ha permitido granjearse las simpatías de la mayor parte de la población de Misiones, que sabe que en el ministro de Economía y Obras Públicas tiene a un hombre capaz, que además de trabajado: incansable, sabe encarar los pro-blemas con criterio absolutamente realista. De esa sensetez y capacidad de trabajo, y gracias a la oportuna selección de sus colaboradores surge un saldo altamente favorable en el balance de las realizaciones llevadas a cabo y por eje-cutar, del Ministerio de Economía y Obras Públicas de la Provincia, que pasamos a analizar en forma sintética a continuación.

Centrales Eléctricas Existentes

Dentro del plan de electrificación, del que el doctor Guerra Es entusiasta defensor y propulsor, se ha hecho todo lo posible por mejo ar las usinas existentes. De esa manera se dotó de nuevos motores a muchas de las centrales del interior, es decir de las que dependen directamente de las municipalidades. Mientras tanto, las usinas pertenecientes a cooperativas, han recibido créditos por montos considerables, la que las ha completas aconstituciones por montos considerables.

tos considerables, lo que les ha permitido renovar, total o parcialmen-

te su material, con lo que quedaron asegu ados los servicios que

Puesta en

SERVICIO

Con respecto a la su-per usina de Possdas, cabe agregar algo más, y es que, tocando a su faz final la obra civil, se dará vomienzo al montaje de les grapos electrógence. Con coa fi-nalidad ac han instala-do les puentes grán de 5 y 20 toscladas. Por otra parte, el convenio coa la firma Bulzer pre-

con in firms Sulzer pre-vé la puesta en servicio de las dos primeras mi-dades generadoras para fines del año en euro, y de las dos restantes para mediados del año entrante

## que le Imprime su Titular, Doctor Juan Carlos Guerra

pieza más importante la constituye, sin lugar a dudas, el Minis-terio de Economía y Obras Públicas, toda vez que son de su directa incumbencia la planificación y realización de las obras públicas necesarias al progreso y desarrollo de la Provincia, y sin las que estariamos condenados a permanecer dentro de un estancamiento de funestas consecuencias. Por eso, la princi-pal preocupación de los gobernantes es dar con el hombre ideal.

Antes de emprender cualquier tipo de rea-rizaciones, es necesario ordenar la política presupuestaria, a fin de saber a qué atenerse con respecto a las posi-bilidades económicas y conocer a ciencia tierta hasta dónde puede llegarse con los recur-sos disponibles. Así lo entendió el doctor Querra y, una de sus principales preocupaciones fue la de lograr ese ordenamiento, que se concretó en el sistema contenido en el tomo dado a conocer oportunamente, en el que quedan perfectamente delimitados los ricur-sos que corresponden a cada uno de los ministerios y entes edata-les y el destino que debe darse a los fondos disponibles. Luego de determinar con exactitud la función específica de cada una

de las direcciones y re-particiones del Estado provincial, se procedió a ajustar los salarios de los agentes de la administración pública a los imperativos del aumento del costo de el remanente y los sportes del Gobierno Nacional, se iniciaron volumen es considerable, sobre todo si se tiene en cuenta la pre-cariedad de los fondos y el difícil momento económico por el que está atravesando el país, que tiene que cargar con las enormes deudas que vienen de arrastre de gobiernos

tanto urbana como rural, es algo que bien podría denominarse como un "hobby" del ministro de Economía y Obras Públicas, empeñado en que la corriente eléctrica llegue a todos los habitantes de la Provincia, por muy lejano que sea el rincón donde viven. Ese interés quedó reflejado en una serie de realizaciones que constituyen otras tantas gra-tas realidades. Con la valiosa colaboración de la Cooperativa Eléctrica de Oberá fue posible tender la lines que lleva el fluido a la localldad de Guarani, primer eslabón de una

larga cadena de obra Posteriormente se ini-ciaron los trabajos del tendido de líneas hacin campo Viera, Campo Grande y Aristóbulo del Valle. La línea de alta tensión ha llegado a Campo Viera y el plantado de los postes se continúa realizando en dirección de Campo Grande, Una vez terminada esta labor, se iniciará de inmediato el tendido de la línea, estimándose que en un plazo no mayor a dos meses, la mencio-nada población podrá contar con el servicio de corriente eléctrica ininterrumpido. Continuando con la cons trucción de líneas de transporte de energia,

en la seguridad de que ello reportaria ingen-tes beneficios a la población, en un plaso relativamente corto, ya que, además de pres-tar un servicio que en la época actual se ha-ce indispensable, posi-bilita la instalación de nuevas industrias, talieres, etc., que contri-buyen al robustecide la Provincia.

Como es de imagi-nar, la magnitud de la red realizada, deman-

dó la inversión de mu-

chos millones de pe-

sos, suma que el goblerno provincial, por

intermedio del Minis-terio de Economía y

Obras Públicas, no ha

ha tenido que hacer

## Hidrognersia

Paraleiamente a las obras básicas enumeradas precedentemente, el actierno de la provincia ha encarado la solución integral del problema electro-energético. Ten len do en cuenta que en el Pacuenta que en el Pa-raguay se ha llamado a licitación para la construcción de una

de pesos. Con miras a la concreción del cita-do proyecto, el gobier-no de Misiones contra-tó, a través del Conse-jo Federal de Inver-

siones, a la empresa consu tora Kennedy y Donk'n, de Londres, a fin de que realice al estudio de factibilida-des. Ese informe acaba de ser presentado y sideración del Banco Interamericano de De-Interesante experiencia

Hemos tenido opor-tunidad de escuchar la opinión de varios tác-nicos que han visitado la obra. Todos, sin ex-rención, han manifescepción, han manifestado que se trata de una realización que no tiene parangón en la

Para que nuestros lec-toren tengan una idea aproximada de lo que es la represa de San Rafael, consignaremos que el dique de con-tención tiene algo más de 200 metros de largo, con una altura que va-ría entre 5 y 20 metros, medio de 10 metros. Su construcción ha dado lugar a la formación de un lago de más de 100 hectáreas de superficie, que puede ser aprovechado para la siembra de peces y pa-ra la práctica de diversos deportes acuáticos, proyectos estos que fi-guran en los planes del s e ñ o r Raúl Sánchez, quien no tardará en llevarlos a la práctica.

Argentina, elogiando a

los iniciadores y direc-tores de los trabajos.

## Potencia instalada Para finalizar con e

capítulo electric i da d, vamos a consignar a continuación los datos correspondientes a la potencia instalada e n Misiones, Surge así que en octubre de la potencia instalada e a considera de consid en octubre de 1963 la potencia instalada era de 12.892 k.w., mientras que en el mismo mes del año siguiente se llegó a 15.204 k.w., es decir que se había incrementado la potencia instalada en un 19 por ciento, aumento que se logró gracias a las ampliaciones introducidas en las centrales de El Dorado, Montecarlo, Oberá y Piray.

Para este período, comprendido entre el 12 de octubre de 1865, se llegará a los 29.320 k.w. ló que representará un aumento del 94 por ciento con respecpor ciento con respec-to al año anterior y del 123 por ciento en re-lación con la potencia hacerse cargo del go-bierno las actuales au-toridades. Tal incre-mento será posible gra-cias a la habilitación parcial de la super usi-

presupuestaria

por su extensión co-mo por la significa-ción que ella tiene en el aspecto social. Se trata de la linea tendi-da y habilitada, desde Leandro N. Alem hasta Cerro Asul, con ra-mificaciones a los nú-cleos rurales compren-didos dentro del reco-rrido. Para la habilitavida. Hecho esto, con ción de esta línea, se las realizaciones, cuyo importantes modificaciones en la usina de Alem. Las mejoras de referencia han permitido encarar la construcción de la línea a Gobernador López habilitado parte de la misma, pro-siguiendo los trabajos siguiendo los trabajos para dotar de energia eléctrica a la zona vecina de esa localidad, que cuenta con núcleos urbanos y rurales, de considerable importancia. Finalmente en lo grando de considerable importancia. anteriores La electrificación, importancia, Finalmente, en lo que respecta a lineas de trasporte de energia, cabe señalar que se está trabajando activamente en el montaja de la línea que unirá Puerto Rico con Caploviciño, Mopicuá y Caplovy, estando la obra en avanzado estado de ejecución.

Como es de imagi-

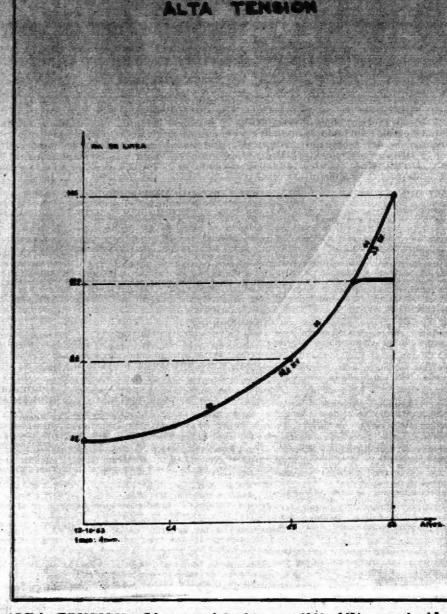
## Energía eléctrica

vacilado en disponer.

se reelisó una obra de real importancia, tanto

central hidroelectrica sobre el río Acaray, de 90.000 k.w. de potencia, obra que cuenta con el apoyo financie-ro del Banco Interamericano de Desarrollo, se ha establecido un principlo de acuerdo con dicho país, para interconectar el siste-ma provincial con la central de referencia. con lo que se lograria energia abundante y barata, la que podría

barata, la que podría suministrame en todo el territorio de nuestra provincia. Por intermedio de su Departamento de Análisis de Proyectos, el Banco Interamericano de Desarrollo ha dado su conformidad y estaria dispuesto a financiar el 50 por ciento de las inversiones necesarias, cuvo monto total se escuyo monto total se estima en 2 mil millones



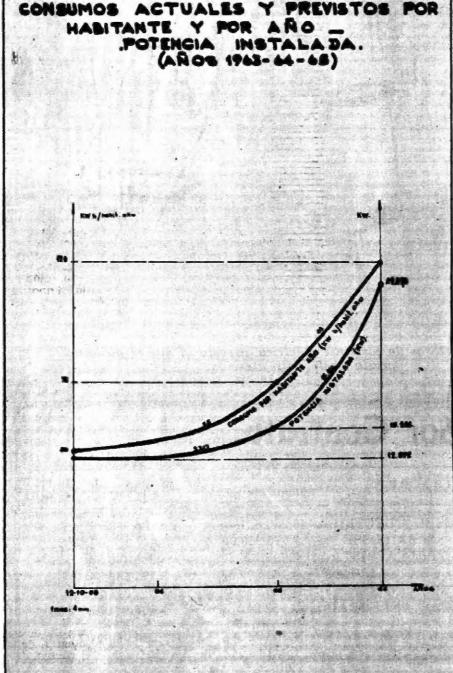
THE AS DESCRIPTION OF THE ASSESSMENT

ALTA TENSION: Lineas existentes en 1963 (42), construidas hasta el presente (82) y las previstas para mediados de 1966.

## UNA INTENSA EXPERIENCIA QUE PUEDE DAR EXCELENTES RESULTADOS

En las proximidades de Wanda, población del Alto Paraná, se ha realizado una interesante experiencia, que puede tener extraordinarios resultados en un futuro cercano. Por iniciativa del señor Raúl Sánchez, en la propiedad rural San Rafael, se ha construido una usina hidroeléctrica que suministra corriente al citado establecimiento de campo y a la población de Wanda. Para ello se ha levantado una reconservada por el construido una construidado una construidad de Campo y a la población de Wanda. Para ello se ha levantado una reconservada en la construidad de Campo y a la población de C represa, que por sus características es única en el país, ya que es integramente de tierra y piedras. Pese a ello, ha demostrado que es posible construir usinas de este tipo, puesto que ha resistido exitosamente todas las pruebas a que fue sometida. La obra fue financiada por el señor Sánchez y por el gobierno de la Provincia, quedando pienamente justificado su costo con la utilidad que presta.

## visto para fines del año en curso.



manifestación potular que llegó hasta la Casa de Gobierno, solicitan-do la inmediata iniciación de las obras tendientes a subsanar las deficiencias del sumi-nistro de corriente eléctrica. El entonces gobernado:, doctor Ayrault, se vio en figuri-ilas para calmar las iras del pueblo enardecido, con explicaciones que si bien no convencleron a nadie, sirvieron para hacer que la multitud se retirara.

Ese y otros episotilos

impulsaron a las tutoridades de entonces a liamar a licitación para la dotación de los motores adecuados y la construcción de la gibra civil de lo que sería la super usina de Posadas. Posteriormente se firmó el contrato respectivo con la firma Sulzer, cuya propiesta resultó la más conveniente, fijándose los plazos para efectuar los pagos. Las prime-ras cuotas no fueron satisfechas por el entonces gobierno y recién durante la intervención del escribano Emilio Gueret, el ministro de Economia y Públicas, Obras Públicas, irige-Victorino Mutinelli comenzó a dar cumplimiento de los compromisos financieros contraidos. Al asumir su cargo el doctor Guerra, se encontró con que todavia se estaba en los comiencos de la realización, Piso manos a la obra e imprimió a los trabajos un ritmo acelerado, con el resultado que tenemos a la vista. Hoy si puede afirmarse que Posadas está cerca de contar con una usina eléctrica acorde con sus necesidades. Las obres civiles se han realizado en más del 70 por ciento y de un momento a otro se iniciará el montaje de los motores, adquiridos, estimándose que para mediados del año próximo, la super usina podrá ser habilitada definitivamente. satisfaciendo así uno de los más caros anhelos del vecindario de nues-

tra ciudad capital.



SIDERURGIA: Otra vista de la planta de "El Zaimán", primera del plan previsto.

# INTENSA BUSQUEDA DE PARA EL DEFICIT DE AGUA P

En Tal Sentido Trabaja Activamento la Dirección General de Hidráulica y Energía de la Provincia

LA provisión de agua potable a un número cada vez mayor de habitantes de la provincia, así como la provisión a localidades que aún no poseen el servicio, constituye permanente inquietud del Gobierno provincial, teniendo en la Dirección General de Hidráulica y Energía el organismo técnico idóneo encargado de la elaboración y cristalización de los provecla elaboración y cristalización de los proyec-

En primer término, cabe referirse, entonces, a los trabajos concluidos y que actualmente se realizan
en Posadas. A ese respecto, es de
zeñalar que de acuerdo con un convenío suscripto entre Obras Sanitarías de la Nación y el Gobierno de
Misiones, llévase a cabo la ampliación de la red de provisión. Los
trabajos correspondientes se encuentran en su etapa final, habiéndose
instalado, hasta la fecha, 21.000 metros de caferias. Asimismo, se ha
previsto una nueva ampliación de,
aproximadamente, 12.000 metros, cuyo proyecto se encuentra a consideración de Obras Sanitarias, quien
debe prestar su aprobación, para
luego dar comienzo a las obras respectivas. Esta ampliación, por otra
parte, será incluida en el referido
convento.

Debe consignarse, además, que la

Debe consignarse, además, que la

Debe consignarse, además, que la ejecución de los trabajos está a cargo de la Dirección Generál de Hidraúlica y Energía de la provincia, mientras que de su explotación se encargará Obras Sanitarias de la Nación. También es de destacar que, hasta el presente, se han certificado \$ 65.000.000, incluido acopios de material.

Especifiquemos: se encuentran 70.000 personas dentro del área a ser servida, 30.000 ya cuentan con el servicio de agua potable, mediante 6.000 conexiones, con una dotación de 450 metros cúbicos por hora. Además, de acuerdo con el nuevo proyecto, serán agregadas 12.000 personas, incrementándose en 150 metros cúbicos horarios la dotación existente. Asimismo, debe destacarse que la solución prevista se ha hecho de acuerdo con el Plan Integral de Obras Sanitarias de la Nación.

EL DORADO

que 7.000 serán provistas de agua potable, de acuerdo con el proyecto, habléndose previsto una dotación de 2.000 metros cúbicos diarios, te-niendo en pozos su fuente de abas-tecimiento.

Por otra parte, la financiación del proyecto se realiza con fondos provenientes del Presupuesto de la Provincia, en tanto que su explotación y los servicios de mantenimiento y conservación estarán a cargo de la Dirección General de Hidraúlica y Energía.

## CONSORCIOS

CONSORCIOS

Asímismo, se han constituido los consorcios, para la instalación de redes de abastecimiento de agua potable, de Concepción de la Sierra, Puerto Rico y San Javier. En la primera de las localidades mencionadas se instalarán 3.000 metros de cañerías para la provisión de agua, habiéndose precisado en pesos 3.000.000 el monto total de la inversión a realizarse para completar la obra, de acuerdo con el Plan de Obras Menores eleborado por el Goblerno de la Provincia. Con el servicio se beneficiarán 1.500 personas, de las 3.000 que posee la localidad.

Cabe destacar, con respecto al

localidad.

Cabe destacar, con respecto al estado actual de las obras, que la construcción del tanque elevado de hormigón armado, se encuentra en su etapa final, habiéndose acopiado parte de las cafierías de A? C? y accesorios H? F?. Por otra parte, se ha previsto para la próxima etapa la excavación de zanjas para la instalación de las cafierías. También es de señalar que de acuerdo con el plan, la fuente de suministro se logrará merced a perforaciones profundas a realizarse. ciones profundas a realizarse.

## PUERTO RICO

PUERTO RICO

En Puerto Rico, en cambio, se instalarán 4.000 metros de cañerías para el suministro de agua potable a 2.300 habitantes de los 5.000 con que cuenta la localidad, para lo cual se invertirán \$ 3.000.000 previsto en el Plan de Obras Menores. En relación con la fuente de suministro del líquido, debe consignarse que será aprovechada la existencia de pozos profundos con suficiente caudai para satisfacer la demanda. Sobre el estado general de las obras, se puede afirmar que han sido acopiadas, en su totalidad, las cañerías de A9 C9 y los accesorios H9 F9. Además, en la actualidad, se realizan reparaciones al tanque elevado existente.

Una inversión de \$ 1,000.000, del Plan de Obras Menores, ha sido de-

tos de acuerdo con las aspiraciones de nuestros gobernantes. En ese sentido han sido suscriptos convenios con Obras Sanitarias de la Nación, referentes a la ampliación de la red de provisión de agua potable a nuestra ciudad y a la implantación del servicio en otras localidades, los que, por otra parte, están siendo llevados a la práctica. terminada par la instalación de 1.700 metros, para el abastecimiento principalmente, a centros asistenciales de salud, escueias, etc., y, a través de grifos, de la población en general de la localidad de San Javier, que también se beneficiará con el servicio. Todo ello, en una primera etapa de realización, con miras a la pronta concreción de una etapa posterior.

Para fuentes de auministro se

una etapa posterior.

Para fuentes de suministro, se
utilizarán las perforaciones existentes. Con respecto al estado general
de las obras, cabe consignar que
se encuentra totalmente terminada
la construcción de una cisterna de
20 metros cúbicos de capacidad, habiendo finalizado, edemás, las excavaciones para la instalación de cafierías.

#### APROVECHAMIENTO HIDROELECTRICO

Además, otro logro invalorable constituye la iniciación de la constituye la iniciación de la constitucción en marzo de 1964, y la terminación a fines del mismo año, de la obra civil para el aproyechamiento hidroeléctrico del arroyo Tupi-Cuá, en la localidad de Wands, lo que representó una inversión de \$ 2,000.000.

La obra de referencia, a cargo de la Municipalidad de Wanda, que la realizó por administración, con asesoramiento y asistencia técnica de la Dirección General de Hidraúlica y Energía, cuenta con un dique de tierra con vertedero lateral, canal de alimentación de Ho Ao y caseta de máquina.

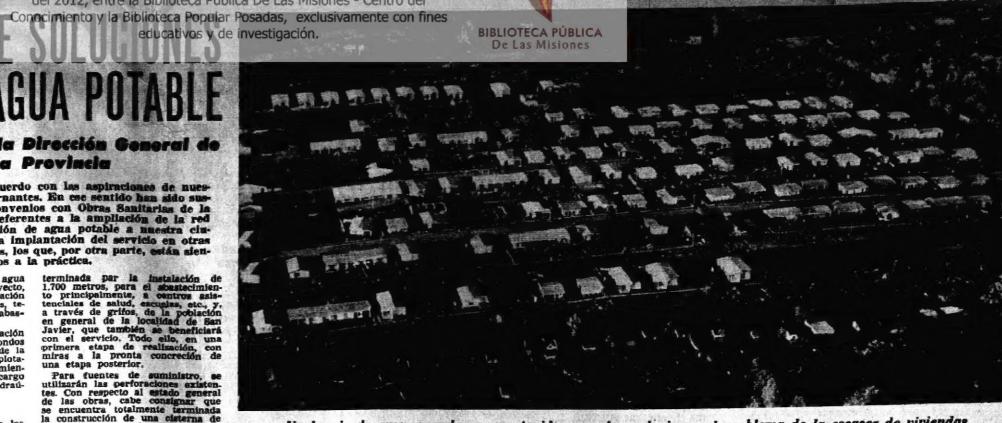
## PLAN DE TRABAJO

En el pian de trabajos de la Dirección General de Hidradiica y Energía, se contempla la continuación de la ampliación de la red de abastecimiento de agua potable a la cludad de Posadas, al mismo ritmo actual. Asimismo, se proseguirá con los sistemas de abastecimiento a las poblaciones del interior de la provincia, buscando, nuevas fuentes de captación a través de posos profundos que disminuyen en forma significativa el costo de la obra, lo que contribuye a que se haga más factible su realización, de acuerdo con las posibilidades económicas actuales de la Provincia.

Cabe destacar, además, que dentro

actuales de la Provincia.

Cabe destacar, además, que dentro de este último plan de abastecimiento de agua, han sido incluidas las siguientes localidades: Oberá, Leandro N. Alem, Jardin América, 2 de Mavo, Apóstoles, Santa Ana, San Ignacio, Monte Carlo y Garupá, para las que ya fueron confeccionados los proyectos respectivos.



Un barrio de casas populares, construido para dar soluciones al problema de la escasez de viviendas.

# Obras Viales Realizadas y Planes Para el Futuro

Compenetrado de la necestdad de disponer de caminos que permitan llegar a todos los puntos de la provincia, a fin de facilitar el transporte de nuestros productos, el Poder Ejecutivo, a través de sus organismos especializados, ha prestado preferente atención a todo lo que se relaciona con el aspecto vial. Pese a la precariedad de los recursos disponibles, se han llevado a cabo importantes realizaciones, por administración directa de Vialidad Previncial, por intermedio de consorcios y por contratos con comisiones vecinales, a saber: conservación y construcción de 3.900 kilómetros de caminos vecinales, conservación y mejoramiento de 2.200 kolómetros de la red primaria y secundaria. Se han concluido los estudios y proyectestos para la construcción de 05 kilómetros de caminos, habiéndose previsto estudios, a terminar en este año para 185

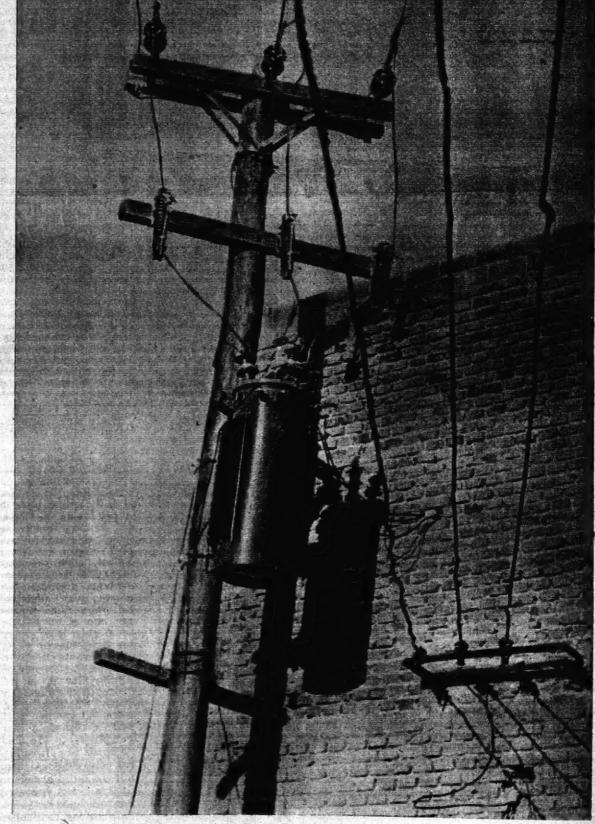
kilómetros más de caminos. En lo que respecta a puen-tes y alcantarillas, se ha tra-bajado intensamente en su construcción, tratando de dar solución a los que reclaman mayor urgencia, tal como que-da demostrado con los puentes y alcantarillas habilitados en los últimos tiempos.

Pero lo más importante en material vial lo constituye, sin lugar a dudas, el llamado a licitación, efectuado reciente del pavimento en el tramo San-ta Ana-Leondro N. Alem. Con el llamado a licitación, y la próxima iniciación de los trabajos, el gobierno de la Provincia satisface el compromiso contraído oportunamente con el pueblo de Alem y elimina los inconvenientes, en lo que al transporte se refiere, que está soportando la economía de un vasto sector de nues-tra población. La pavimenta-ción del tramo Santa Ana-Leandro N. Alem beneficiará a una elevada cantidad de agricultores, que ya no tendrá que temer cuando de transportar productos perecederos se trate.

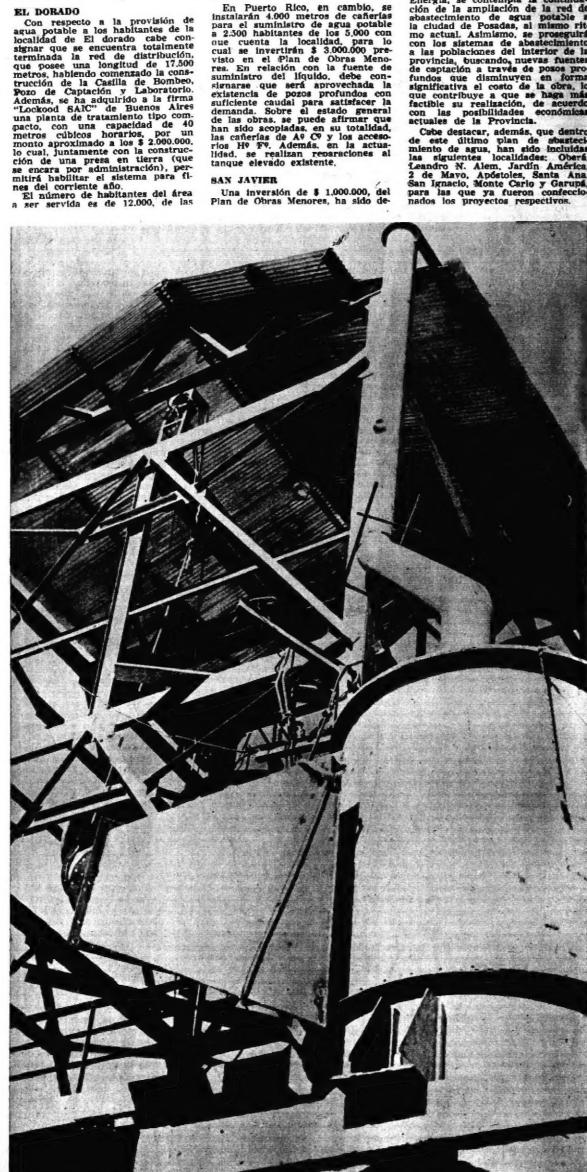
Por estar directamente vinculado con los intereses de nuestra provincia, no podemos dejar de hacer referencia al plan que para Misiones tiene Vialidad Nacional. En primer término cabe señalar que dentro de un piazo breve se procederá al llamado a licitación para la pavimentación del tramo San Ignacio-Santo Pipó, de la ruta nacional 12, se iniciará la construcción del puente sobre el Yabebiry, se visitarán los puentes sobre el Piray-Guazú y Piray-Mimi, los que una vez construidos y habilitados, facilitarán enormente el transculado con los intereses de facilitarán enormente el trans-porte, ya que eliminarán de-finitivamente los inconvenien-tes que crea la crecida de los mencionados arroyos. Finalmente, hay que destacar que, Parques Nacionales, en colaboración con otros organismos estatales, se hará cargo de la pavimentación del camino que une Puerto Iguazú con las Ca-

En lo que respecta a la pa-vimentación de la ruta Posa-das-Oberá, puede decirse que los trabajos están muy adelan-tados, faltando por realizar aproximadamente 20 kilómes tros de pavimento, pero teniendo en cuenta que las obras básicas están casi totalmente terminadas. Tal como están las cosas, puede asegurarse que para fines del año en curso, ese tramo quedará definitivamente concluido y librado al servicio público.

Haciendo un somero análisis de lo expuesto precedentemente, se llega a la conclusión que, si bien no se han llevado a cabo realizaciones espectaculares, se ha trabajado intensamenite, tanto en la construcción, como en la conservación de los caminos provinciales. Lo que se ha hecho tiene singular importancia, pero mucho más valioso es lo que se llevará a cabo en el futuro inmediato. Resumiendo, surge la evidencia de que la política vial del actual gobierno, es positiva.



de corriente eléctrica, aspecto al que el gobierno Lineas conductoras presta prefer ente atención.



Parte de las instalaciones de la planta piloto de "El Zaimán".

## **Obras por Contrato** Monto pagado a la fecha DESIGNACION OBRA Monto contrato

SULZER HNOS. ALFREDO NUNEZ MABRA S. R. L. WENNER RODOLFO STRIEBECK Y ZANIVAN NOSIGLIA CARLOS

EMPRESA

SUPER USINA DIESEL ELECTRICA 45.259.821.-ESC. NAC. Nº 224 - ALBA POSSE 3.575.950.90 ESC. NAC. Nº 52 - BELLA VISTA 3.795.108.30 ESC. NAC. Nº 220 - GRAL. ALVEAR 4.161.377.85 PARADA COLECTIVOS - OBERA 8.261.886.13 HOSPITAL 120 CAMAS - ELDORADO 26.152.242.88

TOTAL \$ 91.206.387.06 \$

3.567.307.07 81 % 2.220.460.97 53 % 3.125.553.35 63 % 519.513.12 73.962.871.46 66 % 118.680.669.23

35.284.963.26

Pobra

ejecut.

67 %

educativos y de investigación.



## Enfoques

En esta página, tai como en la seia, presentamos algunos de los aspectos de la actividad misionera, la que, contrariamente a lo que aún se surone en otras regiones, donde no se nos conoce bien, abarcan los más diversos campos de la agricultura y la ganaderia, la fomatices, tanto en el cestación y la industria, como en lo social y político. Mientras la actividad privada ha permitido lograr el desarrollo del agro, el comercio, los transportes y otros rubros que hacen al incremento de la produción, ha hecho que floreman prósperas industrias que, como la de la elaboración del té en especial, que alcansó un desarrollo insospechado la labor gubernamental está orientada en el sentido de prestar apoyo a todo lo que significa promoción de nuestra producción, acudiendo en syuda de entes oficiales y privados con aportes de capital que facilitan la instalación de nuevos industriales vel asesorantiento técmico mecesario, que brinde por intermedio de sus contrales de capital de por intermedio de sus contrales de capital de por intermedio de sus contrales de capital de sus contrales de sus co

los profesionales de sus distintos organismos, los que están en la permanente búsqueda de nuevos renglonés que pueden contribuir effici en temente al incremento de la economía regional. He aqui algunos aspectos de la múltiple actividad de Misiones.

## MENTE SANA

aire libre, en contacto directo con la naturaleza. A iniciativa del entonces secretario de la Gobarnación, se fi o r Juan Cayetano Pernigotti, se creó el Campamento del Yabebiry, donde grupos de estudiantes, acompañados por profesores competentes, se han ido turnando para pasar sus vacaciones y entregarse a la práctica de distintos deportes, a la vez que aprendian to-Mente sana en cuerpo sano, reza un sdagio que encierra una
profunda sabidurfa.
Entiéndese que al
mismo tiempo que se
cultiva la mente, debe
cuidarse el aspecto físico de los niños y ióvenes, las autoridades
provinciales tratar o n
de proporcionar a la
juventud los medios
indispensables para pasar una temporada al

do lo que es útil para la vida en el monte. De acuerdo a los co-mentarios, tanto de pa-

dres de los alumnos de las distintas escuelas que concurrieron al citado campamento, cos mo de los profesores, los resultados obteni-dos pueden calificarse de altamente provechosos, ya que además de los aspectos señalados, los jóvenes y niños aprenden a vivir en

compañía de sus coetáneos y se van hacien-do a las costumbres relativas a una armoniosa convivencia con sus semejantes, aspectos éstos que les resul-tarán de gran utilidad en su vida de ciudada-

nos. La foto que insertamos muestra un as-pecto del campamento levantado a orillas del Yabebiry, cerca de San

## PARAISO DE PESCADORES

poblados por diversas es-pecies de peces, especial-mente dorados, que abun dan sobre todo en el Paraná. Pese a las depre-daciones que cometen les las autoridades han tomado severas medidas. Misiones constituye un verdadero paraleo para los aficionados a la pesos. Como prueba de lo que asaveramos, publicamos esta nota gráfica que muestra los resultados de un campeonato de pesca del do-

rado, realizado recientamente en la localidad de Montacario. Al elevado número de plesas cobradas, debe agregarsa que se pescaron ejemplares extraordinarios, alcansando algunos de ellos hasta más de 20 kilos. La abundancia de neces hace que sean muchos los aficionados que visitan nuestra provincia.



## CONGRESO

MADERAS

Desde hace muchos años, la explotación y elaboración de made-ras de todo tipo ha

sido una de las activi-dades en que se ha ba-sado la economía re-gional. Los montes na-turales han dado y siguen dando miles y

miles de metros cúbicos de maderas de ley que

A fines del año pasa-do se llevó a cabo en la ciudad de Oberá, la llamada "Capital del llamada "Capital dei Monte", un congreso de Municipalidad, asistien-do a la sesión de aper-tura el gobernador de la provincia. En el gra-bado se ve al señor Mario Losada en momentos en que saluda a uno de los intendentes

que asistieron a la reunión. La realización de estos congresos resulta de positiva utilidad, ya que permite a las auto-ridades municipales de toda la provincia intertoda la provincia inter-cambiar ideas y aunar criterios sobre la labor a desarrollarse en sus respectivas comunas, ha-ciendo que esta sea uni-forme en todo el terri-torio de Misiones. Al mismo tiempo los

mercados de Buenos Aires, Rosario, Córdo-ba. etc... para ser emplesdas en la fabri-cación de muebles y

Los bosques natura-les de pinos han sido también una fue nte importante de recur-sos, tanto para la fa-bricación de terciados, como para la de pae-ta celulósica. La ex-

otros usos.

intendentes tienen oportunidad para exponer los distintos problemas que afectan a sus res-pectivas municipalidapectivas municipalida-des, para así, con la co-laboración de los demás y del gobierno de la Provincia, buscar las so-luciones adecuadas. Con motivo de la realización del congreso de Muni-cipalidades en Oberá, se han formado consorcios han formado consorcios comunales que incluyen

plotación intensiva, by

muchas veces irracio-nal ha hecho que las reservas disminuyan

considerablemente, con peligro de extinguirse definitivamente De

definitivamente De llegarse a ello, la eco-nomía misionera sufri-ría un rudo golpe, so-bre todo en estos mo-mentos en que la ins-talación de la planta de papel misionero es un hecho. En previ-

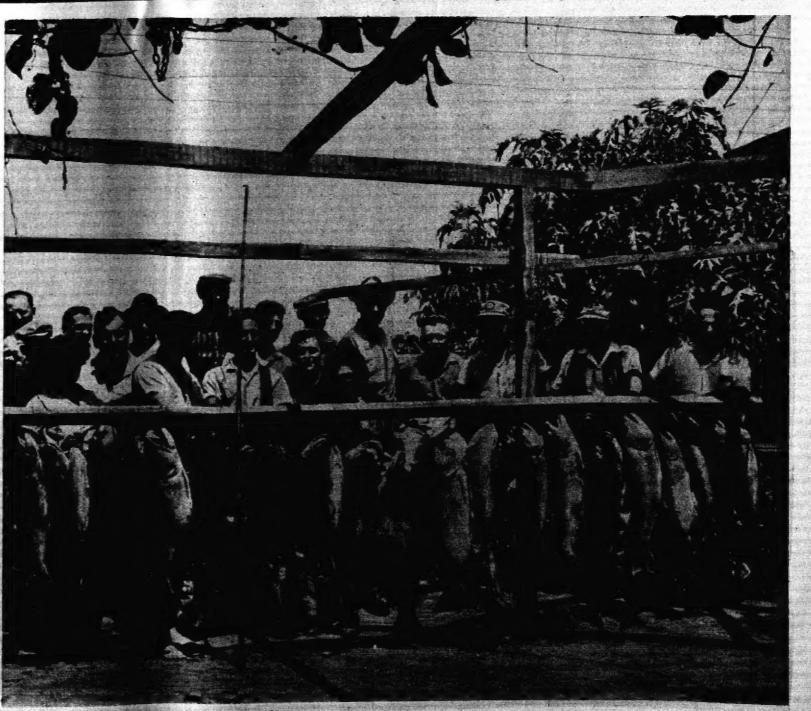
varias municipalidades de acuerdo con la so-ha en que están ubica-das, obteniéndose de ello excelentes resultados, que redundan en directo beneficio de la pobla-ción, puesto que permi-ten llevar a cabb, en conjunto, obras que una sola de las comunas no puede realizar ya son puede realizar, ya sea por falta de recursos o por carecer de los equi-pos necesarios.

sión, el gobierno pro-vincial puso en vigen-cia una acertada polí-tica forestal, fomentan-do por todos los medios a su alcance la refores-tación, actividad que en los últimos a nos tomó no table incre-mento, con lo que se

mento, con lo que se espera asegurar el abastecimiento de la materia prima necesa-ria. En la foto se ve a obreros trabajando.

VACACIONES, — La educación, juntamente con la salud pública con las dos prioridades que ha establecido el gobierno de Misiones, volcando en ellas la mayor cantidad posible de recursos. La enseñanas ha sido
encarada en forma integral, tanto en lo que al aspecto pedagógico se refiere, como a la faz sanitaria y
social. En este campo la acción del actual gobierno ha sido intensa, habiéndose creado numerosos estableemientos de enseñanas y construido gran cantidad de edificios escolares. En la nota gráfica vemos un grapo,
de los muchos, de niñas que se aprestan a emprender viale a la Colonia de Vacaciones de Chapadmalal
donde permanecieron durante 15 días, a los que se sucedieron otros grapos de niñas o varones





Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación. POLICIAL. -

HOTELERIA Y TURISMO. — Por la enorme cantidad de lugares de atracción, la maravillosa belleza de sus montes, arroyos, cataratas y saltos, por su clima benigno, y por la bonhomía de sus habitantes, Misiones tiene que convertirse, en muy corto plazo, en una provincia hacia donde se volcarán grandes corrientes de turistas. Para ello, debemos crear las condiciones favorables a fin de poder brindar a nuestros visitantes las comodidades que la época actual exige. Consciente de su responsabilidad, el gobierno de la provincia está tratando de superar el déficit hotelero de que padecemos, y que afecta, no sólo al turismo, sino también a los numerosos hombres de negocios y viajantes de comercio que por razones de su ocupación nos visitan periódicamente. Los hoteles existentes no tienen la capacidad de recepción que exige el constante crecimiento del movimiento comercial e industrial de nuestra provincia. Por otra parte, se trata de establecimentos construidos, en su mayoría, hace ya muchos años, por lo tanto, no cuentan con las comodidades que deben tener los hoteles de la época actual. Para que nuestra provincia cuente con la capacidad receptiva que requiere el momento, tantao la iniciativa privada, como el gobierno, están empeñados en la construcción y habilitación de hoteles, hosterías y paradores, a lo largo del territorio de la provincia, en especial en nuestra ciudad capital. De seguirse construyendo al ritmo actual, no está lejano el día en que Misiones podrá ofrecer a sus visitan-

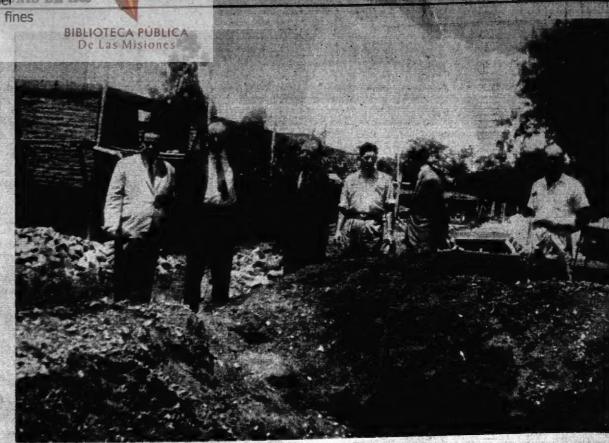
a lo largo del territorio de la provincia, en especial en nuestra ciudad capital. De seguirse construyendo al ritmo actual, no está lejano el día en que Misiones podrá ofrecer a sus visitantes, turistas y hombres de negocios, establecimientos hoteleros que estén a la altura de los más avanados del ramo. Una empresa privada está finalizando la construcción de un hotel de 12 pisos que, se estima, podrá ser habilitado dentro de 7 u 8 meses. Por su parte, el Instituto de Previsión de la Provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contará endemás con todos los anavos en la acquirse de Rolfvar y lunfo con regolados en contará de la provincia está finalizando la construcción de un monumental hotel, que contará

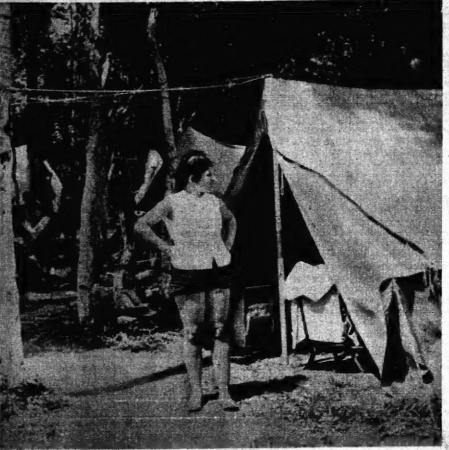
tual jefe de Policia de la Provincia, inspector mayor Fernández de Oliveira, fue la de con-tar con un estableci-miento donde podrían formarse los futuros oficiales de la institu-ción, y a la vez perfec-cionarse en su especiacionarse en su especia-lidad los antiguos inte-grantes de la policía. Para lograrlo, gestionó y obtuvo del Poder Eje-cutivo los fondos necesarios para construir el edificio donde funciona en la actualidad el Li-ceo Policial, al que con-curren, para su instrucción, numerosos jóve-nes cadetes, que serán los futuros oficiales del cuerpo de seguridad. La enseñanza de los jóve-nes cadetes abarca un nes cadetes abarca un vasto programa de estudios, tanto en lo que respecta a su función especifica, como lo que atañe a conocimientos generales, para hacer de ellos, no solo celosos y correctos guardianes del orden y la seguridad pública, sino también ciudadanos respetuosos y dignos. En la nota gráfica se ve al gobernador de la Provincia, señor Mario Losada, al ministro de Gobierno, señor Goya, y al jefe de Policía, en oportunidad de la visita de las altas autoridades a las obras que se habían, iniciado recientemente, y que ya setán termindo. cientemente, y que ya están terminadas y ha-bilitadas

Una de las princi

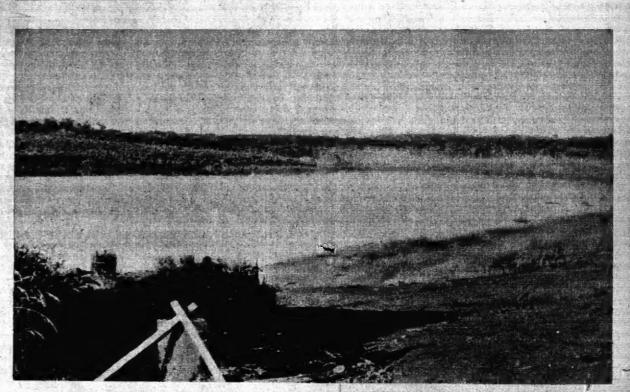
CONCURSO DE PESCA. - En un ma-ravilloso escenario sobre el que la pró-diga naturaleza ha derramado una beliesa sin par, se rea-lizan periódicaments campeonatos y concursos de pesca que atraen a elevado nú-mero de aficionados, no solo de nuestra provincia, sino tam-bién de todos los puntos del país y del extranjero. Además de la novedad que ofrece este tipo de competencias, constituye una funda-mental atracción pa-ra el turismo, que en los últimos tiem-pos ha alcanasão ex-tracedinario - nestraordinario auge, con el aliciente de que va en constante aumento. Esto ha obligado al gobierno llevar a la prácti-a efectivos planes e promoción. En la sido sefialados, mien-tras el ministro de Asuntos Agrarios,

además con todos los anexos, en la esquina de Bolívar y Junín, con capacidad para 220 pasa-jeros, con lo que, seguramente, quedará superado el déficit hotelero. Mientras tanto, en el in-terior se procede a reacondicionar los hoteles, hosterías, y paradores, de propiedad fiscal. En la fotografía de la parte superior, ofrecemos una vista del Hotel del Instituto de Previsión Social-





CAMPAMENTO DE VA.
CACIONES. - También las
nifias tuvieron su oportunidad de disfrutar de los
campamentos educacionales creados con esa finalidad por las autoridades
provinciales, Las jovencitas, que en grupos considerables permanacieron en
el campamento de educación física instalados en
un maravilloso lugar de
las orlilas del arroyo Yabebiry, tienen oportunidad
de practicar distintos deportes, especialmente la
natación, ya que se cuenta
con una playa ex profeso.
Los quehaceres del campamento lo realisan por turno riguroso las integrantes de los distintos grupos bajo la maternal vigilancia de profesoras especializadas. La temporada
que las nifias pasaron en
los campamentos, les ha
servido para adquirir una
serie de conocimientos que
les resultarán de gran utilidad tanto en el hogar como en la vida diaría. Según se nos ha informado,
para la próxima época de
vacaciones se habilitará
nuevamente el campamento del Yabebiry, a la ves
que se proyecta crear
otros, lo que permitirá que
un mayor número de estudiantes pueda disfrutar de
las ventajas que brindan.
La nota gráfica nos muestra un aspecto del campamento, emplazado entre la
arboleda que le brinda su
sombra protectora.



MULTIPLE UTILIDAD

El grabado nos muestra
el lago artificial que se
formó al construirse la represa del establacimiento



ALCAIDIA DE MENO-RES. — En la foto se ven las obras de cons-trucción de la Alcaidía de Menores, edificio ya

habilitado, construido por el gobierno provin-cial para alojar a los menores detenidos que con anterioridad tenían

que permanecer ence-rrados en una promis-cuidad peligrosa para su salud, física y mo-ral. Los menores viven

ahora en condiciones humanas, lo que permi-te abrigar esperanzas

Por tratarse de una provincia donde hasta el presente no se han en-

presente no se han en-avyado, en la medida que la realidad reclama, to-dos los cultivos y activi-dades que, por razones de clima y suelos, ofre-cen inmensas posibilida-des, Misiones necesita de un Ministerio de Asun-

tos Agrarios que encar-decididamente con senti-do práctico planes ten-

mo rendimiento y poste-rior aprovechamiento de

rior aprovechamiento de los recursos que la pródiga naturaleza ha puesto al alcance de la mano del hombre que habita esta privilegiada región de la Argentina.

de la Argentina.

Consciente de la responsabilidad que asumia al aceptar el cargo de ministro, el señor Raúl Ernesto Porta encaró su labor con la seriedad que el caso requería y con el cariño del hombre que sabe todo lo que la buena tierra puede dar cuando se la cuida debidamente. Sus muchos años de estrecha vincu-

años de estrecha vincu-lación con el agro le die-

ron la experiencia nece-saria y lo hicleron cono-cedor de los distintos problemas a los que se tenía que enfrentar des-

los productores, es de señsiar que ella ha te-nido su eco favorable en la Dirección General de

Asuntos Agrarios. Para mayor ilustración se consigna que han sido aumentadas de cuatro a siete el número de ase-sorías agrícolas, habién-

dose incrementado, asi-mismo, el número de

misno, el numero de agencias en diversos lugares, tales como Dos de Mayo, Mártires, Gobernador Lanusse y otras. Además, el permanente contacto con los colonos de las sonas alejadas, El Catastio Son Padro Iri.

Soberbio, San Pedro, Iri.

Soberbio, San Pedro, Irigoyen, San Antonio, Caburef y otras, a través de
giras, ha permitido hacer llegar el auxilio de
la técnica a todas ellas.
Por otra parte, estimase
que con las nuevas promociones de agrotécnicos que egresen de la Escuels de Eldorado se

cuela de Eldorado se llegará a satisfacer la de-

manda permanente de más técnicos por parte de los productores,

También en el orden de las realizaciones cabe consignar la construcción y habilitación de dos locales propios para sedes de asesorias agropecuarias en las localidades de Apóstoles y Aristóbulo del Valle. Ellohizo posible la extensión

hizo posible la extensión

hizo posible la extensión de la acción del organismo, facilitando la permanencia de técnicos en el lugar. En el mismo sentido es necesario mencionar, además, la colaboración prestada por las comunas de Máriticas. Des de Mayo. A presidente de la comuna de mayo.

tires, Dos de Mayo, Apó-toles y otras, que facili-taron locales que contri-

buyeron a un mejor y más extenso accionar por parte de la Direc-ción.

En el plano de los es-

tudios e investigaciones es posible afirmar con satisfacción que en el curso del año 1964 y en

el período transcurrido

del presente, han sido completados dos impor-tantes estudios de facti-bilidad de explotación racional del Poroto Soja

(trabajo contratado con el IATEM), y otro sobre posibilidades del KENAF

(planfa textil cuya fibra reempiaza a la del Yute para la fabricación de bolsas), efectuado en

conjunto con técnicos

del Consejo de Progra-mación Económica de

Por último la Direc-ción General de Asuntos

Agrarios, con legítimo orgullo, puede afirmar que las posibilidades de

actuar sobre bases cier-tas y científicas se han dado, lo cual permitirá

encarar la diversificación necesaria de la pro-

Misiones (CoPEM).

ESTUDIOS E

INVESTIGACIONES



El arroz se produce muy bien en Misiones. La nota gráfica nos muestra una plantación existente en las proximidades de Wanda

## LA DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS AGRARIOS VISTA A TRAVES DE LOS TRABAJOS REALIZADOS

SU ACCION ES ALTAMENTE BENEFICIOSA Y ABARCA TODOS LOS ASPECTOS DEL AGRO EN LA PROVINCIA

La Dirección General de Asuntos Agrarios, de-pendiente del Ministerio de Asuntos Agrarios de la Provincia, ha desarro-llado una intensa labor en el último período, de-biendo hacer frente a distintos problemas, al-gunos de los cuales eran arrastrados desde tiempo atrás y que eclosio-naron en esa eta pa, afectando, principalmen-te, a los cultivos tradi-cionales. En consecuencia, la Dirección se vio en la necesidad de enfrentar, con soluciones dentro de la medida de sus posibilidades, a este cúmulo de problemas que afectaba el agro pro-vincial, derivado, fundabeneficiaría a todos. mentalmente, de una mala tecnología agríco-la, tanto en lo que se refiere al manejo de los suelos como al de los suelos como al de los

cultivos en general. GRANJERA

En ese período la Di-rección consideró necesario adoptar una serie de medidas tendientes a reajustar nuestra econo-mía agropecuaria, fo-mentando un cambio racional en las actividades productivas. En tal sen-tido estimó imprescintido estimó imprescin-dible la complementación granjera de nues-tras explotaciones exclu-sivamente agrícolas, por lo que se elaboró un plan adecuado a las necesidades apuntadas.

Los objetivos busca-dos con el plan referido son los siguientes:

a) Utilización adecuada y racional de los sue-los. — Nuestros suelos, luego de varios años de utilización agrícola intensiva, han sufrido un proceso de deterioro, que los hacía práctica-mente inútiles para una actividad agraria renta-ble. Entonces, al efectivizar el plan de comple-mentación granjera, se incluyó, lógicamente, una superficie adecuada a ser empastada para potreros, por cuanto, es sabido, las pasturas con-tribuyen a evitar la ero-sión del suelo, al mismo tiempo que van acumulando un resto de mate-ria orgánica que, en forma paulatina, se va in-corporando a la tierra, restituyéndole su fer-

Por otra parte, la for-mación de pasturas su-pone, por lógica, la in-clusión de animales, cu-yas deyecciones contri-buyen a acelerar el pro-ceso de recuperación de ceso de recuperación de los suelos.

los suelos.

b) Aumento de la rentabilidad de la tierra.
Agotados por los cultivos perennes y las malas prácticas agrícolas, nuestros suelos poseen una rentabilidad inadecuada para continuar explotándolos. En consecuencia, con la puesta en marcha del plan aludido, se benefician los productores, por cuanto dido, se benefician los productores, por cuanto el rubro de productos granjeros constituye uno de los aspectos deficitarios de nuestra economía provincial, por lo que su producción contribuye a mejorar la situación del agricultor; y oue pueden adquirir articulos de granjas cercanas a precios asequibles.

c) Aumento del producto bruto provincial y capitalización. — En este momento nuestra provincia importa una serie de artículos de consumo diario tales como carne, leche, huevos, manteca, queso. Trutas y hortali-zas diversas, cuya pro-ducción es factible en Misiones. En el mismo sentido se estima en más de \$ 2.000.000.000, el valor total de esos ar-tículos, que, de ser pro-ducidos en nuestra provincia, aun cuando más no fuere algunos de ellos, representaría una economía de dinero que

d) Economía de mano de obra. — Asimismo, la explotación granjera complementada contribuirá a economizar numerosa mano de obra que actualmente es utilizada en tareas producti-vas de baja rentabilidad o escaso mercado. Por o escaso mercado. Tota parte, esa mano de obra se destinará a una función intensivamente más productiva y, lógica-

MEDIDAS

ADOPTADAS Con relación a los pa-sos dados para poner en marcha el mencionado plan, en primer térmi-no, cabe señalar que se consiguió el otorgamien-to por intermedio de la to, por intermedio de la Comisión Nacional de Promoción Agropecua-ria (PROAGRO), de un crédito de \$ 25.000.000 para implantación de pasturas, semilleros de pasturas y alambrados eléctricos. Con esta su-ma es posible implantar unas 2000 hectéros de unas 2000 hectáreas de pasturas, con capacidad de recepción de 20.000 animales. En el otorga-miento de los créditos, se dio preferencia a los productores con yerba-

les agotados.

Además, se adquirieron 20 reproductores bovinos Pardo-Suizos, a los que fueron agregados otros cuatro de la mis-ma raza, conseguidos en ms raza. Conseguidos en préstamo, que fueron distribuidos entre los productores interesados en mestizar o meiorar su rebaño. Es necesario consignar que se optó por la raza Pardo-Suiza para canacidad por su gran capacidad de adaptación a nuestras condiciones ambientales, lo que la hace muy se-mejante al Cebú, con la

ventala para aquélla de una mayor precocidad y producción. También se distribu-También se distribuyeron, en préstamo, 120
reproductores norcinos
Duroq-Jersey; 2.000 nollitos de las razas Leghorn v New Hampshire; y 400 kilos de semiila de hortalizas diversas, en cumplimiento de
un programa denominado "Plan de Huerta Familiar".

El dinero aportado

miliar.

El dinero aportado nor la Provincia en todos estos rubros alcanza la suma de \$ 3.500.000.

TABACO CRIOLLO Con respecto a la producción del tabaco criolio misionero se adoptaron los recaudos necesaros tendientes a logfar
una óptima calidad del
producto. En ese sentido se han controlado
más de 600 galpones de
acopio, con el agregado

de una fiscalización permanente de las planta-ciones. Se distribuyó semilla seleccionada en cantidad suficiente como para su implantación en 4.000 hectáreas. Asimis-4.000 hectáreas. Asimismo se realizaron gestiones diversas ante los poderes públicos nacionales, firmas exportadoras, fabricantes de cigarrillos, etcétera, a fin de lograr un precio más remunerativo para nuestro tabaco, para lo cual era necesario contar con el respaldo de la efectivización de las medidas apuntadas.

apuntadas. Para encarar las gestiones, además, tuvieron que realizarse airededor de ocho viales a la Ca-pital Federal. Pero, mer-ced a todo ello, las perspectivas de precios, son alentadoras.

LUCHA CONTRA LA HORMIGA MINERA

El control primero y luego la erradicación to-tal de la hormiga mine-ra, también se encuenra, también se encuen-fran dentro de los pla-nes de la Dirección, ha-biéndose encarado la lucha a través de una ac-ción mancomunada entre gobierno y producto-res. Esta se efectiviza de siguiente manera; el la siguiente manera; el gobierno provee insecticidas con un precio subvencionado al 50 %; los productores, organizados en comisiones de lucha combaten el insecto; y Sanfdad Vegetal de la Nación realiza las funciones de Deligio Sonita. ciones de Policía Sanita-ria Vegetal, además del aporte que representa la provisión de insectici-das a precios mejorados. Es de señalar que, actualmente, existen ocho comisiones de lucha organizadas, y más de veinte subcomisiones, debiendo precisarse, ade-más, que el aporte del gobierno provincial so-brepasó la suma de pesos 4.000.000. Asimismo los resultados obtenidos hasta ahora son halagüe nasta anora son natague-fios (en la campaña 1964 se evitó que volara una sola reina de hormiga minera en los departa-mentos de Alem y Obe-rá, lo que ya es decir mucho).

Por otra parte, este año la Dirección inten-sificará el combate en sificará el combate en los departamentos ya an-tes citados y. también, en los de Apóstoles, Con-cepción, San Javier, San Ignacio, Cainguás y Gua-rani, habiéndose previs-to un aporte de pesos 10 000.000 por parte del gobierno provincial.

LUCHA CONTRA LA RABIA PARESIANTE

La aparición de un brote de rabia paresiante en una vasta sona del 
territorio de la provincia constituyó otro de 
los problemas enfrentados en forma decidida 
por la Dirección General 
de Asuntos Agrarios, 
merced a lo que fue posible la neutralización, 
en cierta forma, de los La aparición de un en cierta forma, de los efectos del mal. Es así que, en colaboración con el Servicio de Luchas Sanitarias de la Nación (SELSA), se vacunaron contra la rabia paresiante a más de 6.000 animales diversos gratuita. males diversos, gratuita-mente, al mismo tiempo que han sido destruidos más de cuince pidos de

que son los transmisores del mal. En la emergencia fue aportada la su-ma de \$ 2.500.000 en concepto de vacunas, personal, movilidad, equipos, etcétera.

de la raza Romney Marsh, adquiridas en la provincompromiso de devolver eus crías hasta alcanzar la cantidad mencionada.

CONSERVACION DE SUELOS

La educación de la po-blación rural en relación conservar los suelos en óptimas condiciones también fue permanente preocupación de la Dirección, que, en ese sen-tido, desarrolló una in-tensa campaña en el cur-so del año 1964. Esta campaña culminó con la campana culmino con la semana de la conserva-ción del suelo, con la participación del secre-tario de Estado de Agri-cultura y Ganadería de la Nación y altas perso-nalidades en la materia. De esa forma, por el tér-mino de una semana, Misiones se convirtió en la "Capital de la Conser-

vación del Suelo" Cabe destacar, además, que la acción educativa fundamental de la Direc-ción está orientada a un mentales sobre conser-vación de suelos, para que éstos, a su vez, pue-dan transmitérselas a los

AUMENTO DE LA ASISTENCIA TECNICA En relación con la ma-or demanda de asistencia técnica por parte de

murciélagos vampiros,

Asimismo y a efectos de resarcir a los damni-ficados de las pérdidas ocasionadas por el mal, entre los productores más perjudicados fueron distribuidas 1.000 ovejas cia de Corrientes, con el

entrenamiento intensivo de la juventud rural y sus mentores, los maes-tros. A ese efecto y con la ayuda proporcionada por la Comisión Nacio-nal Administradora de los Fondos para la Pro-moción de la Tecnología Agropecuaria (C. A. F. P. T. A.), se iniciará próxi-memente un programa namente un programa de Extensión sobre Con-servación de Suelos pa-ra Maestros y Futuros Maestros de la Provin-cia. El plan de referencia, abarca un período de tres años, presumién-dose que a su término tres mil maestros posee-rán las nociones fundaseñor Maximiliano Monges, tiene larga experiencia de todo lo que se
relaciona con la agricultura y la ganadería, y a
las distintas direcciones
a profesionales de reconocida capacidad y larga experiencia, con muchos años de actuación en nuestro medio. La per-fecta sincronización de los planes de labor y la armonía con que se ha trabalado en todos los Ministerio de Asuntos Agrarios, agregado a la seriedad con que fueron encaradas todas las tareas, permiten hov apre-ciar los resultados altamente positivos que se han obtenido. Damos a

de su cargo. Para el me-jor desempeño de sus funciones se rodeó de

profesionales capaces, llevando a la subsecre-

taria a quien, como el señor Maximiliano Mon-

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y BOSQUESS

do por las distintas di-recciones dependientes recciones dependientes del Ministerio de Asun-

lo realiza-

Por la vastedad de su campo de acción resulta esta dirección una de las de mayor importan-cia, sobre todo si se toma en cuenta la enorme gravitación que para el futuro económico de la provincia tiene la refo estación con especies destinadas a materia prima para la industria celulósica. sin descuidar, por supuesto, los otros aspectos de su labor específica.

POLICIA FORESTAL

Como es del dominio público, las reservas de pinos existentes en los bosques fiscales han constituido en todos los tiempos la presa codicia-da por individuos inescrupulosos que valién dose de influencias, en algunos casos, o trasgre-diendo la ley en forma abierta en otros no vacilaron en arrasar, en pro-vecho propio, con los pi-nos fiscales. Dolorosas son las experiencias que tenemos sobre el parti-cular. Episodios vergon-zosos se han registrado. especialmente en los úl-timos años. "El caso bosques" aún está por resolverse en la justicla a fin de determinar quién o quiénes son los responsables de los bra-ves perjuicios ocasionados a la propiedad fiscal, que se estiman en varios

pesos. Para terminar con tal estado de cosas y evitar que los "piratas" de los bosques fiscales sigan haciendo de las suyas la Dirección General de Tierras y Borques, de-pendiente del Ministerio de Asuntos Agrarios, resolvió crear la Policía Forestal, medida que se concretó por decreto nú-mero 1291, del 3 de julio de 1964. La misión espe-cifica del cuerpo es la de prevenir y reprimir los deltos contra los bienes forestales de la provin-cia. Su personal, debida-mente equipado y arma-do, se desplaza constan-

temente a las zonas don-de, por no existir vigi-lancia, pueden cometerlancia, pueden cometer-se delitos contra el pa-trimonio forestal del fis-co por medio de explo-taciones clandestinas.

DISTINTAS DIRECCIONES DE SU DEPENDENCIA

Fomento de la agricultura y la ganadería, conservación de suelos. protección de los bosques fiscales, etcétera, incluyen sus planes.

> La creación de la Policia Forestal ha sido recibida con beneplácito por los obrajeros e in-dustriales que trabajan ajustándose a las disposiciones vigentes y cum-pliendo con las obligaciones que marcan las leyes nacionales y provinciales, los que esta-ban siendo perjudicados por quienes no cumplian con ninguno de esos requisitos y, por lo tanto, estaban en condiciones de hacerles una compe-tencia desleal. Resulta evidente que desde la creación de la Policía Forestal los delitos con-tra la propiedad fiscal han disminuido notablemente, siendo éste el mejor elogio que se le puede hacer al personal del cuerpo y a los inspi-radores de la iniciativa que culminó con su creación.

## DE INTERES PUBLICO

Con el fin de proteger Con el fin de proteger, mejorar y ampliar los bosques fiscales mediante la Ley Nº 251 se los declaró de interés público, fijándose en 40.000 metros cúbicos la explotación de madera de pino por año, volumen mámico destinado a la inedestinado a la industria del terciado, procediéndose a adjudicarlos exclusivamente a las plantas industriales rapiantas industriales ra-dicadas en nuestra pro-vincia. Por otra parte, se dispuso que la madera excluida de la clasificación para la industria del terciado sea destinada a la elaboración de pasta celulósica.

La distribución de los cupos correspondientes se hace periódicamente, estando los adjudicata-rios obligados a reforesrios obligados a reforestar por lo menos cinco árboles de pino, o similares de fibra larga, por metro cúbico de pino abatido, y tres árboles de cualquier otra especie comercial o indutrial por metro cúbico de otra especle abatida. De esta manera se ha limitado dentro de un margen razonable la explotación indiscriminada de los pinos fiscales, posibilitan-do que las reservas du-ren el mayor tiempo poren el mayor tiempo po-sible y que sean aprove-chadas por quienes realmente lo merecen v por los que cumplen con los requisitos legales, sin incurrir en contravenciones penadas por la ley.

## REFORESTACION

Con la finalidad de lo-

grar la mayor cantidad posible de materia prima para la planta de papel mislonero próxima a instalarse y otras similares que puedan establecerse en el futuro, el Ministe-rio de Asuntos Agrarios trata por todos los medios de ampliar el área de las plantaciones reforestadas con pino de las distintas especies. Atenta a ese plan, la Direc-ción General de Tierras y Bosques fue autorizada

para adquirir 400 kilo-gramos de semilla de pino Elliottis, apta para la siembra del presente otoño. Esa semilla está siendo distribuida, a precios de fomento, por la Federación de Coopera-tivas de Misiones con el propósito de estimular a los pequeños reforestadores. Por otra parte, se ha dispuesto la adquisición de 50.000 kilogramos de semilla de pino Paraná, la que será dis-tribulda, en idénticas condiciones, entre los re-forestadores de la provincia. De esta manera se cumple con la finalidad de acrecentar y es-timular con acertadas medidas de gobierno la reforestación, actividad que en un futuro cerca-no puede convertirse en una de las bases más só-

En otro orden de cosas, pero siempre en re-lación con la reforesta-ción, se han ejecutado trabajos de limpieza y lucha contra la hormiga en 212 hectáreas fores-tadas logradas, existen-tos en Cuartel Río Victoria. Se realizó la reforestación, por adminis-tración directa, de 12 hectáreas, en el Lote 31, de Candelaria, empleandose semilla de pino Elilottis y se mantuvo la conservación de las plantaciones existentes.

lidas de nuestra econo-

mia.

## PRECIOS DE TIERRAS FISCALES A fin de incorporar a

la producción la mayor superficie posible de tierras que hasta ahora permanecen inactivas el gobierno de la provincia procedió, por intermedio del Ministerio de Asun-tos Agrarios y de la Di-rección General de Tierección General de Tierras y Bosques a fijar los precios de la tierra fiscal rural y urbana, libre de adjudicación y desafectada de reservas como también el valor y la forma de enajenación de las masas boscosas que contençan los preque contengan los predios, importe de gastos de mensura, inspección, etoétera. Para el estable-cimiento de dichos precios se tuvo en cuenta los que rigen para la comer-cialización de las tierras privadas, aptitud productiva y ubicación. Los pre-cios fijados son bajos, de manera que las tierras pueden ser adquiridas por quien desee trabajarla sin necesidad de tener que realizar un gran esfuerzo financiero, circunstancia que favorece a los planes elaborados robierno en e sentido de lograr que Mi-siones aumente notablemente su volumen de produción agrícola.

### TITULOS DE PROPIEDAD

Siguiendo con los li-neamientos del plan pre-viamente elaborado, en sentido de incremen tar la producción y postbilitar un mayor campo de acción para los agri-cultores, la entrega de títulos de propiedad a los ocupantes de tierras fiscales que han cumpli-do con todos los requisitos exigidos constituye una de las principales

preocupaciones de la Dirección General de Tie-rras y Bosques, la que cumpliendo directivas del Ministerio de Asuntos Agrarios ha entrega-do un elevado número de títulos de propiedad, continuando con las actuaciones tendientes a solucionar todos los problemas para poder con-tinuar con esa tarea hasta lograr que cada uno de nuestros colonos tenga su título de propledad a fin de poder realizar toda clase de opera-ciones bancarias, las que le permitirán introducir las mejoras que el momento actual reclama, contribuyendo así al pro-greso y desarrollo de la provincia. Sin hacer cifras, podemos señalar que en los últimos dos años, fueron entregados más títulos de propiedad que en los 20 años pre-cedentes. Quiere decir que en ese sentido se ha realizado una labor sitamente positiva, labor que es reconocida por los nobladores de nuestro campo, los que saben el valor que tiene el disponer del correspondiente título de propiedad que los pone a cubierto de cualquier ulterioridad.

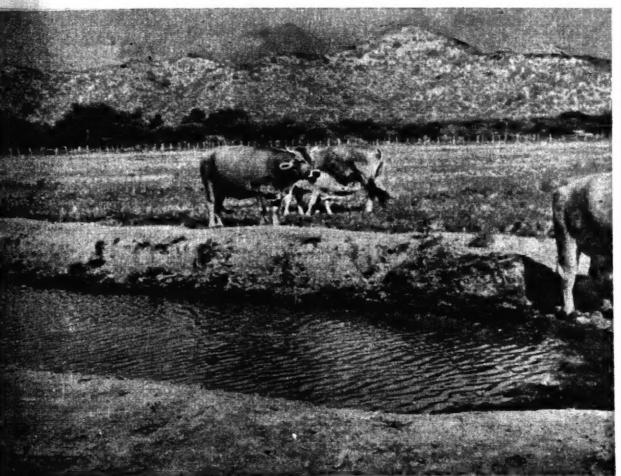
## REIVINDICACION

Un importante paso del actual gobierno, que merece destacarse, está en la recuperación de las tierras de Aceguinolaza, en la colonia de Aristó-bulo del Valle, departamento Cainguás. Esas tlerras fueron judicialmente reivindicadas por sentencia firme de la jus ticia, y el 22 de marzo del año en curso el di-rector general de Tierras y Bosques, señor Eliseo Simsolo, en representación del gobierno de la provincia tomó posesión de ellas de acuerdo al fallo confirmado por el Superior Tribunal de Justi-cia, decisión que quedó firme al declarar improcedente el recurso extraordinario interpuesto por los demandados ante el más alto tribunal del pais: la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

## EL PERSONAL

Lo expresado precedentemente refleja en sintesis la provechosa labor realizada por la Di-rección General de Tierras y Bosques, pero que-da algo por agregar, y es la preocupación del director por mejorar las condiciones de vida del personal de la dependen-cia. Además de un reaiuste en los salarlos. tomando en cuenta que muchos de los funcionarios de la repartición desarrollan sus actividades en el interior, se encuentra en ejecución un plan de construcciones, tendiente a proporcionar-les viviendas conforta-bles. Actualmente se está trabajando activamente en Bernardo de Irigo-yen y San Antonio, loca-lidades donde las cons-trucciones están próximas a finalizar, nara continuar posteriormente en otras zonas de la provincia donde existen destacamentos de la Dirección General de Tierras y Bosques.

## Misiones necesita autoabastecerse de carne y leche. Para fomentar la ganadería existen planes de crédito.



## MINISTERIO DE ASUNTOS **AGRARIOS**

Sus autoridades y dependencias

Las squientes son las autoridades y dependencias del Ministerio de Asuntos Agrarios de la Pro-

Ministre de Asuntes Agrarios, señor Raúl Ernesto Porto; subsecretario de Asuntes Agrarios, agráno-mo Maximiliano F. Monges; jelo del Departamento de Coordinación, señor Ernesto Duarte (hijo); Dirección General de Tierros y Bosques: directe ral, señor Elisco Simsolo; director de Bosq nor Alfredo C. A. R. Stefanini; director de Salvador Medina; director de Co Oscar Adolfo Medina; Escuela

# SILENCIOSA PERO ALTAMENTE POSITIVA ES LA LABOR QUE ESTA DESARROLLANDO EL MINISTERIO DE GOBIERNO DE LA PROVINCIA

## Gracias a la eficaz acción del Ministro Jacobo Goya

Basta hacer un somero análisis de lo realizado por el Ministerio de Gobierno de la pro-

vincia desde el momento en que ocupó el

cargo su actual titular, señor Jacobo Goya, para darse cuenta de lo positivo de la labor llevada a cabo por el titular de la cartera,

quien contó con la eficaz colaboración de los subsecretarios, jefes de las distintas reparticiones dependientes del Ministerio y del per-

sonal subalterno en general. Compenetrado del programa propiciado por el Poder Ejecu-

tivo, el señor Goya se abocó desde el primer momento a encontrar las soluciones adecuadas a todos los problemas que se relaciona-

ban con las direcciones vinculadas al ministerio a su cargo. Trabajando con tesón y en-

tusiasmo logró resultados sorprendentes que

están a la vista y de los que nadie puede du-

dar. Para mejor conocimiento de nuestros lectores y la opinión pública en general, haremos

a continuación una reseña de las realizacio-

elevados los sueldos de sus agentes a un nivel, si bien no ideal, por lo menos aceptable, que los equipa-

ra con los demás agentes de la Administración Pú-blica Provincial. Como es sabido, durante las admi-nistraciones anteriores to-dos los pedidos de mejo-

nes más importantes:

En primer término nos referiremos a la Policia de la Provincia, institución que hos está en condicio-nos de cumplia con en fun-

nes de cumplir con su fun-

ción específica por contar con los elementos indis-pensables y por haber sido

ras salariales, elevados por el personal de la Policia Provincial, se estrellaron contra la insensibilidad de los gobernantes hasta que por fin, al asumir el gobernador Losada se tomaron en cuenta los justificados reclamos del personal policial, tocándole al señor Goya ser el encargado de anunciar las ansiadas mejoras, con el consiguiente beneplácito de los integrantes de la institución y de la opinión consiguiente benepiacito de los integrantes de la institución y de la opinión pública en general, la que veía que había llegado el día en que los gobernantes reconocían y recompensaban la labor de los esfortados guardianes del prefer.

Consciente de la función que desempeñaba, el ministro no se conformó con aumentar los salarios, simo que entendió que había que mejorar las condiciones de vida del empleado de la Policia, en todos los senectos para ello enceró de la Policia, en todos los aspectos. Para ello encaró la creación de casinos en distintas poblaciones de la provincia. Con ello se so-iucionaba una sentida necesidad de oficiales, sub-oficiales y agentes de la institución que, por razones de servicio, o de indole particular, se ven en la obligación de viajar y no disponen de albergue y

comida necesarios. Con la colaboración de la Jefatu-ra de Policía de la Provincia, fueron creándose los citados casinos, y hoy, los empleados de la institución, al igual que sus familiares, pueden disponer de cómedos alojamientos y buena comida, aportando una infima cantidad de disponer.

## LICHO POLICIAL

Compenetrado de la im-prescindible necesidad de contar con un liceo donde se formen los futuros ofi-ciales y técnicos de la Po-licia, el titular de la re-nartición inspectos suver-Fernándes de Otiveira, hiso conoter su inquietud al ministro Goya, encontrándo la más amplia acogida. Poco después se confeccionaba el proyecto y se daba comienzo a la construcción del edificio donde hoy funciona el Liceo Policial "General Manuel Belgrano", magnifica realidad de insospechadas proysectones, ya que no solo permitirá la formación integral de futuros oficiales y técnicos, sino que además posibilitará a los hijos de los funcionarios policiales, cualquiera sea su categoría, proseguir los estudios secundarios y universitarios, hecho que constituye una obra social de gran

nezo de unión entre la población y el organismo policial, como también con sua similares de las fuer-

Fundamentales Mejoras en la

## BRIGADA DE PERROS

Organización de la Policía

Con el fin de combetir el delito con la máxima eficiencia, fue creada la brigada de Perros. Los canes son adiestrados en las instalaciones de la policia, estando esa tares a cargo de un oficial que oportunamente se trasladó a la Capital Federal para asiatir a un curso con el fin de adquirir los conocimientos necesarios. La incorporación de esta brigada de perros aignificará vallosa ayuda para el personal policial, ya que contribuirá al mejor desempeño de su labor de investigación.

## CADETES

Con miras a la tecnifi-cación de los métodos que se emplean en la labor po-licial, se han enviado 3 licial, se han enviado 3 cadetes a Buenos Aires. Esos cadetes fueron seleccionados de entre numerosos aspirantes y concurrirán a la Escuela de la Policía Federal, para especializarse en los cursos de Seguridad, Comunicaciones y Dectiloscopia, Una vez completados sus estudios para especializar en muestra a nuestra dios, regresarán a nuestra ciudad, donde aplicarán los conocimientos adquiridos y los transmitirán a sus

## VACACIONES

Con el fin de hacer que las vacaciones sean accesibles a todo agente de la institución, se han iniciado los trámites ante la Dirección de Parques Nacionales, para la obtanción de una parcela de terreno, en las proximidades de las Cataratas del Iguard, donde se proyecta construir una colonia de vacaciones destinada, no solo al personal policial y sus familiares de esta provincia, sino también para todos los policias del país. Con referencia a esta gestión, puede afirmaras que ha sido exticosa, puesto que se ha obtenido una resolución favorable. Tal se deduce de la comunicación telefónica formulada por el intendente de Parques Nacionales al jefe de la Policia, dando cuenta de la aprobación que había merecido la solicitud.

## BANDA DE MUSICA

En lo que respecta al plan de difusión cultural, la Jezatura de Policía, con-el apoyo del Ministerio de Gobierno, creó la banda de música de la institu-ción, dando así otro paso de progreso y avanzando de progreso y avantando noteblemente en lo que respecta a los latos de unión entre el pueblo y la Policía.

La banda de música, a partir de su creación, no solo cumple con su función específica, de actuar en los actos de carácter oficial, ya que también lleva espareimiento y cultura va esparcimiento y cultura con la difusión de distin-tas partituras, música de carácter popular y mar-chas nacionales

## ONDA POLICIAL

A través de las ondas de LT17. Radio Provincia, la repartición irradia todos los miércoles y viernes la sudición denominada "Ronda Policia!", la que además de elercer una función didáctica, difunde ampliamente la labor que ileva a cato la policia, en sus distintos asmectos, haciando simultáneamente de

Constanta preocupación del ministro Goya y del Jefe de Policia ha sido el Jen consistente en dotar a las distintas dependencias y comisarias del interior, de edificios adecuados que permitan un mejor cumplimiento de la labor policial, a la vez que brindar el minimo de comodidades a los infractores alojados en las distintas rep a r ticlones. Este plan, de vastas proyecciones, ha permitido la construcción y habilitación de los edificios destinados a las comisarias de Campo Ramón, Olegario V. Andrade, Bernardo de Irigoven y Cerro Azul, al igual que de las instalaciones de la Alcaidía de Prevenidos en la Comisaria Seccional Segunda, obra ésta que ha posibilitado el descongestionamiento de más de sesenta reclusos de la Alcaidía que funciona en el edificio de la Jefatura de Policía, donde el hacinamiento de los detenidos llegaba a los limites de lo intolerable.

Pero, son muchos más los edificios que están en los edificios de la los elementas el los element

reco, son muchos más los edificios que están en construcción, próximos a terminarse, mediante la puesta en marcha de diversos consorcios, vale decir del aporte estatal y la contribución del vecindario. Con este sistema se están construyendo los edificios para las comisarias en iAlba Poese, El Soberbio, Puerto Libertad, San Antonio, Curro Corá, Gobernador Roca y 9 de Julio, y muy pronto comensarán los trebajos en San Pedro y Capio, al igual que los destinados a los Destacamentos de Agente Pedro Buife y San Martin, en la jurisdicción de la comisaria de Mártires, Roulet y Pinares en Eldorado, Puerto Asara y Wanda,

## EQUIPOS

En lo tocante a la adqui-actón de armamentos, equipos y otros efectos, se ha pianificado el equipa-miento internaha planificado el equipa-miento integral del per-sonal de la Policia de la Provincia, sin distinción de jerarquia, habiéndose remitido al Ministerio de Economía el pedido de li-citación correspondiente, por valor de 12 millones de pesos. Fueron adquiri-dos armamentos y proyecdos armamentos y proyec-tiles por valor de 3.500.000 pesos, los que fueron traidos en fecha reciente desde la Capital Federal. Por otra parte, se enca-ró la compra de une equi-po de soldadura eléctrica y un aquipo completo de carpintería mecánica, con carpintaria mecanica, con miras a dotar a los talle-res de la Jefatura de ma-quinarias adecua das. El primero de esos equipos ya está en funcionamiento.

## MOVILIDAD

Siendo la movilidad uno de los aspectos más importantes para el buen desempeño de la labor de la Policia, el Ministerio de Gobierno. a solicitud del titular de la repertición, procedió a dotar de nuevas unidades a los inspectores de zona que actúan en el interior de la provincia, así como tambien a la Dirección de Investigala Dirección de Investigaciones y a las distintas sec-cionales, resolviendo as problemas de vieja data.

Sr. Jacobo Goya

Mega

Urrutia

berale

fuente

er, Raul Rodriguez

Sr. César Oscar

Inspector Mayor Ed-mundo Oscar Fer-nándes de Oliveira

Sr. Virgilio M. Ortiz

Sr. Edgar Osiris

Sr. Dardo Cabral

## AUTORIDADES Y DEPENDENCIAS DEL MINISTERIO DE GOBIERNO

Damos a conocer a continuación la nómina de las autoridades y dependencias del Ministerio de Gobierno de la Provincia:

Ministro de Gobierno Subsecretario de Gó-bierno

Jete Departamento Coordinación Jefe de la Policia de

la Provincia Dirección General del Trabajo de la Pro-vincia. Director

Dirección General de Institutos Penales Director

Registro de las Per-

Dirección de Persona Jurídicas

Cámara de Alquileres.

Junta Antiaérea de Defensa Pasiva. Presidente

Dr. Julio O. Gam-Sr. Anibal Lesner

Capitán Alfredo La-



Menores alojados en la Alcaidía luciendo la nueva indumentaria.

## PLAN DE REALIZACIONES DE LA DIRECCION NACIONAL DE TRABAJO

Atento a la necesidad de contar con una ofici-na encargada de las cuestiones laborales, ágil y dinámica, el Ministe-rio de Gobierno de la Provincia dispuso la reestructuración del organismo especializado, transformado en Direc-ción General del Trabajo merced a la puesta en vigencia de la ley nú-mero 185. Con la efec-tivización de esta medi-da, se consiguió también que la dependencia lo-grara constituirse en un ente restrivamente beneente positivamente beneficioso dentro de su ta-rea específica: armonizar las relaciones entre el capital y el trabajo. Coadyuvó a ello, además, su jerarquización racio-funcional, materializada a través de la creación de divisiones y secciones en la dependencia cabecera del organismo, y de delegaciones de primera y segunda categoria en el interior de la provincia, a las que se les asigcis, a las que se les asig-nó personal, elementos de trabajo y medios de movilidad suficientes, a fin de que se encuentren en condiciones de aten-der con eficacia las de-mandas producidas en sus respectivas jurisdicciones. Con las concre-ciones señaladas, fue po-

Dirección llegara a los lugares más distantes. Cabe destacar, asimismo, el espíritu de labo-riosidad y responsabili-dad individual demostrado por los agentes de las oficinas centrales y de las distintas deleganejo de los problemas laborales sujetos a su actuación. Por otra parte, los agentes citados son retribuidos justamente, mediante un presupuesto orgánico y adecuado a las precisas ne-cesidades del ente y de cada uno de sus inte-

sible que la acción de

grantes. En lo que se refiere al aspecto técnico, es de sefialar que se realizacon la participación del personal de la dependencia cabecera y el perte-necientes a las delegaciones del interior de la provincia, a efectos de interiorizarios de los alcances de las tareas que les son propias a cada uno en particular, y del plan único de trabajo elaborado por el direc-tor general. De modo tal, la tarea realizada en el ciclo que se informa, re-sultó orgánica y coor-

#### ASOCIACIONES PROFESIONALES

Con relación a la reglamentación que rige el funcionamiento de las asociaciones profesionales obreras, cabe consig-nar que del viejo sistema adoptado por decreto-ley provincial Nº 230/57, que contenía una legislación una legislación inconsistente en materia de entidades sindicales, se nasó al ágil y adecuado procedimiento previsto por la ley Capítulo X de la ley provincial № 185.

De acuerdo con sus postulados y en cumpli-miento además del artículo 33 de la Constitución de la Provincia, cuyo contenido fue reflejado en el mencio do capítulo, se habilitó, por primera vez, el Re-gistro de Asociaciones Profesionales que, en el orden legal, posibilita la inscripción de las enti-dades sindicales que se dicción de la Dirección General del Trabajo, al mismo tiempo que per-mite a las referidas organizaciones el ejercicio pleno de sus derechos, desalojando el problema de la intervención de quienes invocan repre-

sentatividad, paralelamente a la de las personas que auténticamente representan la vo-luntad mayoritaria de hombres de la actividad

El cumplimiento del plan de labor, hiso que numerosos sindicatos y/o asociaciones obreras se inscribieran en el registro aludido, cuyos legitimos representantes, por otra parte, reciben credencial identificatoria de su investidura gremial, a fin de que tal condición no sea puesta en duda dentro del ámbito en que actúan.

## SALUBRIDAD

Otro de los aspectos en que la Dirección General del Trabato ha puesto especial dedica ción es el relacionado con la salubridad. De ahí que se haya preocupado por obtener, incluso, la participación de técnicos especializados de orga-nismos estaduales, provinciales y nacionales, a los fines de coordinar la acción pericial en la determinación de tareas o lugares insalubres. Ca-be destacar, asimismo, que no es preocupación del organismo lograr la disminución de las jornadas laborales que, de algún modo, podrían redundar en perjuicio de la productividad en general, sino que, por el contrario, busca que sean creadas óptimas condiones de salubridad que garanticen el mantenimiento de las condiciones físicas indispensables para el trabajador.

## SALARIO MINIMO

Con respecto a la actividad desplegada por la Dirección, relacionada con la aplicación de la lev nacional Nº 16.459 cabe sefialar que ella ha sido profusa y logró el éxito aspirado por quienes tienen a su cargo el control de observancia. Así fue como se hizo posible su efectivización, mediante un plan materializado en un doble propósito consistente en: a) Plan de Difusión:

Previo a la exigencia de la fiel observancia de sus prescripciones, la dependencia central del organismo realizó contactos informativos con las entidades gremiales obreras y patronales de la provincia, y distribuyó planillas que, con ejemplos tipos, demostraban las formas prácticas de anlicación de la Lev de Salario Vital Minimo y Móvil, las que también fueron remitidas a las delegaciones zonales del interior para su conocimiento y distribución entre los sectores interesados. Así también, se realizaron publicaciones periodisticas haciendo conocer la lev, sus alcances, contenido y forma de aplicación. Por otra parte, el Ejecutivo Provincial, en gestión de gobierno, logro que en varias oportunidades miembros del Consejo Nacional del Salario y representantes de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio, arribaran a esta provincia en misión de estudios relacionados con la efectivización del mencionado ordenamiento jurídico.

Las investigaciones ob-jetivas efectuadas por estas comisiones, acerca de las características peque se realisan en la provincia, redundarán, a no dudar, en una mejor adecuación de la legislación que en el futuro se elabore sobre esta ma-teria, aplicable al ambito de la jurisdicción provincial. Asimismo, los integrantes de las referidas comisiones, con la colaboración oficial del gobierno provincial, mantuvieron reuniones informativas con empleadores y obreros, ha-biendo realizado, además, visitas a distintos lugares de trabajo, en compañía de funcionarios de la Dirección General del Trabajo, utilizando medios propor. cionados por ésta,

b) Aplicación del Sa-lario: Con satisfacción para el Poder Ejecutivo de la Provincia, se ha llevado a la realidad la aplicación de los nuevos jornales pactados por los sectores acreditados ante el organismo paritario rural, y que superan en forma generosa a los determinados por la lev Nº 16.450, viéndose beneficiados con su aplicación, consecuentemente, la totalidad de los obreros dedicados a las tareas de cosecha de verba mate, tung, citrus, trabajadores forestales, transportistas rurales. etc., de nuestra provincia. La fuerza de su vigencia ha sido plena y efectiva, y su período de aplicación dio comienzo el 1º de agosto de 1964, coincidiendo así con la fecha en que comenzó a regir la Ley de Salario Vital Mínimo y Móvil

Cabe destacar, además, que en razón de que en las restantes actividades les escalas salariales superan à los indices retributivos fijados por esta ley, la Dirección General del Trabajo ha limitado su acción a fiscalizar el cumplimiento de las respectivas convenciones colectivas de trabajo en vigencia.

## COMPETENCIA

La Dirección ha logrado también que, por primera vez, se materialigara un concreto anhelo legalista: ceñir su cometido, en forma estricta, a las funciones específi. cas de su competencia. cual es la de Policia del Trabajo, tratando administrativamente los asuntos que derivan de dicha materia, v desplasando a los que, por su naturaleza, caen en el ámbito de los Tribunales del Trabajo, Comisiones Paritarias o Tribunales Paritarios de Interpretación.

## LABOR DESARROLLADA

En síntesis, la labor desarrollada por la Dirección General del Trabajo, en el r errado a mprendido entre el 12 de octubre de 1963 y el 15 de abril de 1965, es la siguiente:

Expedientes registrados 6.164; Inspecciones realizadas 3.819; Conciliaciones 2.735; Consultas evacuadas 6.272: Hecho abonar por conceptos varios, m\$n, 38.512.630; Hecho abonar por ley 9.688 (Accidentes del Trabajo), man. 7.172.020.

Todo lo precedente-

mente consignado, es un fiel reflejo de la magni-tud de la fructifera y eficas tares desplegada por la Dirección desde su cresción, producida al normalisarse institu-cionalmente la provincia, hasta nuestros dias, en pro de la convivencia armonica de los elemen-tos económicos funda-mentales de la sociedad: el capital y el trabajo.



tro de Gobierno inspeccionando la Alcaidía de Menores recientemente inaugurada.

# DIVERSIFICACION DE LA

# UNA META QUE EL GOBIERNO SE HA PROPUESTO ALCANZAR

HASTA no hace mucho, Misiones basaba su economía en la yerba mate y las maderas de ley, fundamentalmente, y sus habitantes solo en pequeña escala prestaban atención a otro tipo de producción Posteriormente fueron incorporados los cultivos del tung y de té, ampliándose también el área de cultivo de la mandioca. Como los precios que se obtenian eran altamente compensatorios y las exigencias no eran las de la época actual, nuestra provincia pudo mantenerse en un nivel

económico más que aceptable, hasta que una serie de factores obligaron a gobierno y pueblo a la revisión de la estructura socio-económica que permita incrementar el volumen de nuestra producción, crear nuevas fuentes de trabajo para una población creciente y obtener los recursos que hacen falta para la subsistencia de sus habitantes y que posibiliten la realización de las obras públicas necesarias y el mantenimiento de los distintos servicios existentes.

#### VERRA

Un evidente "dejarse estar" de los encarga-dos del manejo de la producción de yerba mate hizo que las plan-taciones se ampliaran en una medida muy superior a la capacidad de absorción de los mercados de consumo, y la evidente diaminución del uso de la yerba mate impuesta por la si exigencias de la época actual, en que el hombre no dispone del tiempo suficiente para tomar mate, hicieron que los stocks se fue-ran acumulando sin poder comercializarse, creando así serias dificultades no sólo al agricultor sino tam-bién a toda la población, representada por los distintos sectores. La situación se vio agravada con la firma del Tratado de Monte-video, que permiten a Paraguay y Brasil introducir en nuestro país yerba mate de su producción, con el consi-guiente perjuicio para el yerbatero misionero. Las dificultades por la que está atravesando la producción de yerba mate se ha reflejado, como lógica consecuencia, sobre la economia de la provincia, por cierto que en forma nada favorable.

## TUNG

En los últimos 5 6 6 sños la producción de tung y la industriali-zación de aceites basado en ese producto alcanzó un nivel considerable, hasta convertirse en importantísima fuente de ingresos para la economía regio-nal y de divisas para el país. Ciertos factores de orden internacional hicieron que su precio bajara considerablemente en el mercado mundial, esto afectó seriamente a los produc-tores de tung de nuestra provincia. Por otra parte, las condiciones climáticas poco favorables redujeron notablemente la última cose-cha afectando aun más a la ya castigada economía misionera.

## MADERAS

Si bien es cierto que los precios para las maderas llamadas "de ley" han repuntado en los últimos meses, el volumen de la producción bajó como consecuen cia de la disminución de las reserva naturales, por la explotación intensiva realizada en los bosques; constituyendo esa disminución otro factor contrario en el panorama económico general.

## CITRUS

El citrus es otro de los problemas de las producciones agrícolas que está soportando Misiones. Pero esta situación se debe a razo-

nes muy distintas a las que afectan a la yerba, tung, etc. La crisis que está soportando la producción citrícola emana de las enormes distancias y el consiguiente recargo de fletes que deben pagarse para lle-gar hasta los grandes mercados de consumo. Ello hace que las fru-tas cítricas de Misiones no puedan competir en igualdad de condiciones con las procedentes de fuentes de producción que están a pocos kiló-metros de Buenos Ai-res, Rosario, Córdoba, Mendoza y otras ciuda-des importantes, que

por su gran población tienen gran poder de absorción, en lo que a consumo se reflere.

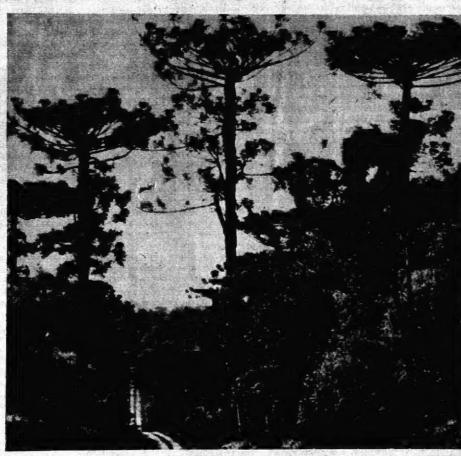
**PROYECTOS** Atento a las fluctua-ciones de la balanza económica, el gobierno de la provincia ha estudiado, por medio de sus ministerios y orga-nismos especializados, todos los factores gravitantes. Como consecuencia de esos estu-dios, se ha llegado a la conclusión de que se impone un cambio fundamental en las estructuras existentes, siendo la primordial la di-

versificación de la pro-ducción dentro del pla-zo más corto posible, pero basado en métodos científicos y sin improvisaciones, las que siempre resultan contraproducentes: promoviendo actividades agropecuarias, industriales y mineras que ofrecen perspectivas al-tamente favorables; eso sí, sin afectar las bases de la producción existente, por el contrario, tratando por todos los medios de eliminar los inconvenientes que la afectan y consolidarla definitivamente.

Con la colaboración



Una parcela de tierra preparada para la siembra. El agro misionero está adelantado en lo que respecta a mecanización.



Los bosques de pinos han sido durante muchos años una de las fuentes principales de ingresos. Aquí se ven algunos añejos ejemplares.



El gobernador de la provincia inspeccionando una de las muchas obras en ejecución. Lo acompaña el ministro de Gobierno.



BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

de los organismos pri-vados y oficiales se es-tá tratando de encon-trar la solución adecua-da al problema de la producción yerbatera. En lo referente a las dificultades creadas por la firma del Tratado de Montevideo, el gobiermontevineo, el gobier-no de la provincia ges-tiona insistentemente ante el gobierno cen-tral, y por su interme-dio ante la ALALC, la aplicación del artículo 28-del citado tratado in-termedonal con lo que ternacional, con lo que se pondría fin a la importación de yerba ma-te de Brasil y Paraguay, esto, de lograr-ce, aliviaría notable-mente la situación de los productores misio-neros y de la economía de la provincia.

La iniciativa, a pun-

La iniciativa, a punto de concretarse, lanzada por el gobernador
de la provincia, en el
sentido de establecer
molinos de yerba mate
de tipo cooperativista,
puede ser otra de las
soluciones. Con su instalación se lograría elaborar la yerba en la zona de producción, evi-tando el pago de fletes faisos y abaratando el costo. Al mismo tiem-po se crearían impor-tantes fuentes de traba-los en les crearias jo, en las que encon-trarían ocupación muchos empleados y obreros misioneros, con el consiguiente alivio para miles de nuestros ho-

Comité de Propaganda, organismo encargado de publicitar las bondades de la yerba mate con la finalidad de incrementar el consumo, y del que el gobierno provincial fue uno de los más entusiastas propulsores, se espera lo-grar que vuelvan a la costumbre de tomar mate los que han dejado de hacerlo, y ganar nuevos adeptos en-tre las generaciones jóvenes. Finalmente, ca-be seña'ar que se están mas de uso, como también se investiga sobre la posibilidad de otras aplicaciones. Con estas y otras disposiciones conffa en recuperar el terreno perdido, un poco por imperativo de las circunstancias y otro poco por no haber tomado a tiempo las previsiones para el fu-

## REFORESTACION

Para enjugar el déficit de la producción de maderas, registrado a causa de la disminu-ción de las reservas naturales en los montes de la provincia, y con miras a la próxima instalación de la planta industrial de Papel Mi-sionero, el gobierno de la provincia está desarrollando una intensa política de fomento a la reforestación. En esta actividad ha encon-trado decidido a poyo de parte de los inversores privados. De esa labor conjunta se han obtenido resultados halagadores, siendo ya muchos miles de hectáreas las que se han plantado con pinos de distintas variedades y con otras especies fo-restales destinadas a fines industriales.

## CONCENTRADOS

Estudiados todos los aspectos que han origi-nado la crisis de nuestra citricultura, se ha llegado a la conclusión que la única salida posible reside en la ins-talación de plantas concentradoras para la ela-

nal, sino también incursionar en el campo internacional, ya que existe gran demanda de ese producto, cuyo consumo crece día a día. Con tal finalidad, el gobierno está estudiando varios proyectos pa-ra la instalación de esas plantas, proyectos que estimamos serán apro-bados y llevados a la práctica, o sea al terre-no de las ejecuciones, con lo que la citricul-tura podrá lograr el ni-vel perdido en log úl-SOJA Y MANDIOCA Dos rengiones de la rada contiene. Dicho

producción que pueden alcanzar extraordinarias proporciones son la mandioca y el poroto de soja, a poco que se les preste la debida atención. Son bien conocidas las propiedades del poroto de soja y la vestedad de las posibilidades que brinda su Industrialización. Conociendo esa importancia el gobierno provincial, por medio de los orga-nismos técnicos oficia-les, ha analizado todas las probabilidades, habiendo anunciado su propósito de proceder a la instalación de 2 ó 3 grandes fábricas. Por otra parte, cabe señaestá contemplada en el Plan Nacional de Desarrollo, lo que quiere decir que, de no mediar factores extraños, el proyecto puede concrearse en un plazo rela-

timos años.

sente de nuevo no só-lo en el mercado nacio-

tivamente corto. En lo que atañe al aprovechamiento integral de la mandioca, también se han realizado estudios a fondo.
Todo aconseja la conveniencia de instalar plantas industrializado ras
destinadas a la elabodestinadas a la elabo-ración de almidón, procon compradores seguros, por muy grande que sea el volumen de la producción. Con la sola excepción de la fábrica que el doctor Pe-dro Raúl Fernícola tiene instalada en Mbopi-cuá, localidad próxima a Puerto Rico, nadie ha encarado con seriedad la industrialización de

ducto que, siendo de buena calidad, cuenta la mandioca, pese a las posibilidades que ofrece esa actividad.

trado su preocupación el gobierno de la provincia. Hasta no hace mucho nadie creia que Misiones podría convertirse en una provin-cia minera. Toda la atención se concentra-ba en la agricultura. Hasta que un día al-guien descubrió que nuestro fértil suelo contenía también minerales, que podían ser ex-plotados con posibilida-des de obtener ganancias. A los planes sobre siderurgia, cuya prime-ra etapa consiste en la puesta en marcha del alto horno "El Zaimán", al que seguramente se agregarán otros a corto plazo, viene a sumar-se otra posibilidad: la explotación de aluminio, elemento que, se-gún informes de los técnicos, la tierra colo-

mineral, por su porcen-

taje, lo hace muy redi-

tuable para la explota-

ción. En ese sentido, el gobierno de la pro-

vincia ha recibido pro-

puestas, las que serán consideradas en todos

Pero las posibilidades

los aspectos. OTRAS POSIBILIDADES

que ofrece nuestra provincia no se limitan a lo enumerado somera-mente en las líneas precedentes. Hay otros rengiones que merecen ser tenidos en cuenta, ya que de varios de ellos puede surgir un considerable repunte en la economía regional. Está probado que la destilación de esen-cias puede incrementarse en una escala insospechada. Suelos v climas de determinadas zonas de Misiones han demostrado ser aptos para el cultivo de las plantas esenciales, tales como menta, citronela lémon grass. Su producción actual es baja, debido a la falta de organización, especiamente en lo que a la faz comercial se refie-re. El Poder Ejecutivo provincial, con clara visión de futuro, trata de fomentar la producción de esencias. Para ello se ha hecho un interese na necno un intere-sante aporte a la Coo-perativa de Producto-res de Esencias de El Soberbio, instándolos a la vez a que amplien el

ción, a la vez que les aconsejó establecer los contactos necesarios para efectuar la comercialización en condicio-nes favorables.

Estos y otros son los proyectos del gobierno, que tienden a superar las dificultades económicas por las que estamos atravesando y que, de concretarse como se espera, dado el interés que las autoridades demuestran, marcarán la etapa definitiva de la recuperación en todo orden de cosas.

GRANJAS Una de las preocupa-ciones de las actuales autoridades consiste en lograr una buena y abundante producción granjera. En tal senti-do se han elaborado y llevado a la práctica planes de fomento que, de cumplirse tal como están proyectados, darán como resultado inmediato el autoabaste-cimiento, lo que significará que quedarán en la provincia los millones y millones de pe-sos que emigran a diario en concepto de pago por productos de granja y huerta adquiridos en otras provincias para el consumo de nuestra población.

## GANADERIA

Posiblemente por el que hemos señalado al referirnos a la yerba mate, la ganadería no ha prosperado en Misiones, Claro, resultaba mucho más fácil adquirir ganado en la vecina provincia de Corrientes, que , tenía en abundancia, que de-dicarse a la cría de reses. Las consecuencias de esa improvisación están a la vista. La exportación de carne vacuna en cantidades superiores a lo que acon-sejaba el buen sentido, hizo que la demanda fuera superior a la normal, con la consiguiente reducción en los planteles. Corrientes también fue visitada por los compradores de los grandes frigorificos, que empezaron a adquirir ganado pagando precios cada vez más altos. Como consecuencia de ello, el abastecimiento de car ne a la población de Misiones se tornó dificultoso, y se puso en evi-

dencia la falta de pre-visión. Ahora se ha covision. Ahora se na co-menzado a analizar las posibilidades que ofre-cía la cría de ganado vacuno en determina-das zonas de Misiones, llegándose a la conclu-sión que las perspecti-vas er an favorables, por lo menos en una por lo menos en una escala razonable.

Ante esa comproba-ción, el gobierno del señor Losada, por in-termedio del Ministerio de Asuntos Agrarios y las direcciones dependientes de esa cartera, llevó a la práctica los primeros ensayos, los que están dando resultados alentadores. Se promocionó la implantación de praderas con pasturas artificiales, usando las especies más convenientes, y se ad-quirió ejemplares de ra-za para la reproducción. Lo realizado hasta el presente alienta a proseguir en la empre-sa y da lugar a supo-ner que, dentro de un plazo prudencial, nues-tra provincia podrá contar don planteles considerables de ganado vacuno, lo que además de permitirle cu-brir parte del consumo de carne, hará que la producción lechera al-cance el nivel suficiente para las necesidades de la población.

No vamos a extendernos en la enumeración de los proyectos que el gobierno provincial tiemos a ser llevados al terreno de las realizaciones. Lo cierto es que las actuales autoridades están empeñadas en solucionar los problemas económicos, entendiendo que la mejor manera de lograrlo es pro-mover a fondo la di-versificación de la producción, tarea en la que están empeñadas y para lo que cuentan con el decidido apoyo de gran parte de la pobla-ción. El esfuerzo mancomunado de pueblo y gobierno dará sus resultados positivos, a poco que se persista en el cumplimiento de los planes previstos y se anule la política obetruccionista de unos po-cos que, por encima de los intereses de la co-munidad, sólo buscan defender mezquinos objetivos de indole particular, que consideran necesarios a su condición de caudillejos o de expertos en determina-das materias.

Nuevo sistema de plantación iniciado en Misiones. Se trata del método denominado "curvas de nivel" con lo que se evita la erosión.



# EL HIERRO: MAS PARA EL DESARROLLO DE NUESTRA ECONOMIA

LA PROXIMA PUESTA EN MARCHA DEL ALTO NORMO ABRIRA MUIVAS PERSPECTIVAS A LA PRODUCCION

La situación económica de Misiones ha sido y es consecuen-cia de la acogida que el mercado consumidor, interno o externo, dispense a sus productos tradicionales. Si esa acogida es favora-ble la situación económica es buena, reflejándose en el aumento de las áreas sembradas y de las inversiones en la producción del tipo de artículo aceptado por el mercado. Cuando la acogida es desfavorable se tiene que recurrir a medidas extraordinarias para salvar nuestra economía. Ahora bien, ocurre que ésta está asentada sobre la producción de artículos primarios, cuyos pre-cios en el mercado son regidos por los sectores industrializados. En consecuencia se hace necesario un cambio.

PERO, ante todo, se debe reconocer que es-ta situación es identica a la que atraviesan todas las regiones aub-desarrolladas del mundo, y se debe, funda-mentalmente, a la fal-ta de producción de

artículos secundarios o, también, a causa de la escasa elaboración de los mismos. En nuestra provincia se ha asistido últimamente a una de estas situaciones, cuando la yerba mate (principal industria) fue incluida en la lista de la ALALC, a lo que se agregó un retraimiento del consumo por modalidades propias de la época actual, que hizo que las posibilidades de colo-cación del producto en el mercado de consu-mo, interno y externo, disminuyera en forma alarmante.

Cuando aperecen pro-blemas de este tipo, las consecuencias son heirto perjudiciales, principalmente, en el orden social, lo que, a su vez, causa un nue-vo retraimiento de l mercado consumidor, vo retraimiento del mercado consumidor, creándose un circulo vicioso, del que es muy difícil, sino imposible, salir. A de más de la sdopción de medidas afines, la solución es crear industrias, ya que esa es la única forma en que Misiones forma en que Misiones podrá avansar hacia el lugar que le corres-

ponde en el concierto nacional e internacio-

## ALTO HORNO

A cargo de los en-tes provinciales espe-cíficos está la tarea de educar y asistir técnicamente con el fin de lograr la producción de artículos primarios de óptima calidad y a bajo costo. Por otra par-te, además de otras concreciones, ya en otro plano, un organis-mo creado pocos años atrás, luego de un periodo de estudios y comprobaciones acerca de la calidad del mi-neral, precisó que Misiones estaba en condiciones de abastecer una pianta de elaboración de arrabio.

Los planes y proyec-tos elaborados por la Dirección de Minas y Geología, que tiene en su titular, ingeniero Rubén Olmo, a un lu-chador incansable, pudieron cristalizarse en el presente perfodo constitucional, merced al apoyo sin retaceos del gobierno de la pro-vincia, y a las fructi-feras gestiones encara-das por el primer mandatario provincial, sefior Mario Losada, y por el ministro de Economía, doctor Juan Carlos Guerra.

Más adelante y lue-go que se hubieron so-lucionado problemas relacionados con la financiación de la obra, la construcción de la planta de arrabio dio comienzo, aproximada-

car, además, que el ce-mento fabricado con escoria de arrabio resulta de excelente ca-lidad y más económi-co que el convencional. Asimismo, se la utiliza para la elaboración de iana aislante, usada en las heladeras; en los techos de viviendas co-mo aislante térmico, y otros aspectos.

Además, la puesta en marcha de la pianta de arrabio contribuirá a la revitalización de un sector de la producción en decadencia desde la utilización en gran escala y a precios asequibles del terosene, primero, y del gas envasado, después, como combustibles: el carbón vegetal, cuyo uso nerdió terreno. uso perdió terreno, además, como consecuencia de cierta aleva-ción en el nivel de vida de la población que le permite la adquisición de modernos articulos del hogar, que utilizan los combustibles citados en primer término, en lugar de l carbón.

dnistración pública de la provincia, Los

discr en las distintas olicinas ya no se de-

y son despachados

ables. En lo que res-

cta al plano técnico

ede afirmanse sin te-

nor a incurrir en error

que se trabaja a con-

tencia y con pleno co-

ción que desempeña

cada uno de los pro-fecionales. Esto permi-

te confeccionar los pia-

nes para cualquier ti-

po de realizaciones

dentro de los plazos fi-

que da a los gober-

nantes la seguridad de poder establecer ie-

chas para la iniciación

Según las primeras estimaciones, el alto horno consumirá diariamente alrededor de 25 toneladas de carbón vegetal, las que deberán ser provistas por empresas privadas, a quienes se les adjudicará a través de licitaciones públicas. En ese senti-do, cabe destacar que, recientemente, se ha procedido a realisar el primer llamado a lici-tación pública para la provisión de 5.000 to-neladas de carbón vegetal. La apertura de las propuestas presentadas tuvo lugar el 21 de mayo último. A este llemado seguirán otros, inevitablemente, dentro de plaços rela-tivamente breves, de los que se beneficiarán los colonos propletarios de montes en esta pro-

El transporte tam. bién se verá beneficia-do con la habilitación de la planta piloto de elaboración de arrabio, ya que diariamente de-deberán ingresar apro-ximadamente 120 tonedes de diversos mate

mente dies meses atrás. La planta, cuya construcción se encuentra en su etapa fi-nal, está situada a ori-llas del arroyo Zalmán, sobre la ruta nacional Nº 12. En consecuencia, poco tiempo más y comenzará la produc-ción de arrabio, posibi-litando la creación de todo un complejo a su alrededor.

BIBLIOTECA PÚBLICA

Todo ello contribuirà a que los habitantes de la provincia gocen de un mayor bienestar, ya que la influencia beneficiosa de la obra se hará sentir en todos los órdenes, creándose, asimismo, un mercado de consumo con mayor capacidad adquisitiva.

## REVITALIZACION

La planta de arrabio-piloto de referencia tendrá una capacidad de elaboración de alrededor de 20 toneladas diarias del producto, dejando en calidad de deshecho, aproximada-mente 18 toneladas de escoria, la que tien e múltiples aplicaciones. Además, estimase en aproximadamente pe-sos 40.000.000.— los beneficios anuales que arrojará la industria.

Como se ha señalado, la escoria tiene muchas aplicaciones, por lo que se ha determinado que, en una primera etapa, sea comercializada pa-ra el afirmado de caminos. Con ella también puede elaborar-se bloques de cemento (atslantes térmicos) per ra la construcción de viviendas. Es de desta-

Asimiamo, funto a la planta se erigirán fun-diciones que utilizarán el arrabio que surja de aquélla. A ese respecto, se han iniciado conversaciones con dirigentes de la Escuela Nacional de Educación Técnica de esta ciudad y de la Dirección Ge-neral de Institutos Pe-nales de la provincia, podrán construirse ruedas de transmisión, poleas, cojinetes y, también, bloques para motores.

## MANO DE OBRA

En el plano social también influirá en forma beneficiosa la puesta en marcha de la ianta piloto de arrabio, levantada en las cercanías de La Rotonda, ya que estarán en condiciones de absorber numerosa mano de obra que hoy se encuentra ociosa o sin ocupación estable, dándole un trabajo perma-nente que alejara los temores que en determi-nades épocas del a fi o aquejan a las familias de diversas capas de la sociedad.

De esa forma, con salarios equitativos, se acrecentará la capacidad adquisitiva del mercado consumidor. Todo lo que contribui-rá, finalmente, al surgimiento de una nueva conciencia. En otro orden de co-

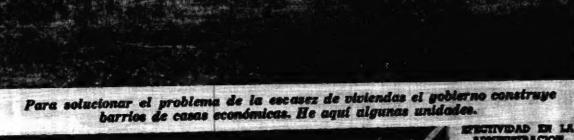
sas, puede afirmarse que ello condyuvará, además, al cambio de las bases económicas de Misiones. Asimismo. establecerá una nue-va dinámica de traba-jo. Será posible observar también, que nues-tra provincia produce hierro y está en condi-ciones de elaborarlo. Además, se conseguirá que nunca más yuelvan a planteurse conflictor entre los pro ductores de la materia prima, ubicados en el lugar de extracción, y los industriales, que instalan sus fábricas en sittos distantes. Conflictos que, por otra perte, son gene-ralmente muy dificiles de solucionar cuando han manifestado.



Los productos de huerta rinden abundantemente. Es por eso que se ha intensificado su cultivo. Tenemos a la vista zanahorias cosechadas en una quinta misionera.

Vista interior de las instalaciones del Alto Horno de "El Zaimán" con el que la provincia inicia la explotación del hierro.





Las actividades granjeras incluyen también la cria de conejos. En el grabado vemos hermosos ejemplares.

El incremento de la ganaderia es preocupación del gobierno. Se están otorgando créditos para la implantación de pasturas. Este es



## Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines UN ENTE QUE AVANZA CON PASO FINITE: LE INSTITUTO PROVINCIAL DEL SEGURO educativos y de investigación.

EN SU AFAN DE SERVIR A LA POBLACION MISIONERA INCORPORO NUEVOS RUBROS A SU EXTENSA ACTIVIDAD

Una evidente trans-tormación beneficiosa está operando en el Instituto Provincial del Seguro, ente autárquico que avanza con paso firme hacia la consolidación definitiva. Ello se debe tanto a la clara visión de los integrantes del directorio y a la positiva actividad que despliega la totalidad de su personal, como a la incorporación de nuevos rubros a su ya extensa actividad que tienen por mira brindar a los usuarios todas las ventajas posibles dentro del campo de acción que abarca.

La preocupación de sus directivos y las po-sibilidades y ventajas que ofrece a los asegurados han hecho que todos los sectores de la población le presten su máximo apoyo, por entender que de esa manera se solidariza con el desvelo que evidencian los integrantes del directorio y en la segucidad de que contribuyen al engrandecimien. to de un organismo netamente misionero, cuyas posibles ganancias no emigran de la pro-vincia.

El Instituto Provincial del Seguro tiene su sede central en la ca-lle Colón Nº 602, esquina Tucumán, en un edificio que alquila, pero dentro de poco contará con local propio, ya que se proyecta la construcción de un edificio en pleno centro de Posadas, que reuni-rá todas las comodidades que requiere este tipo de actividad. Cuenta por otra parte con filiales en las principales localidades del interior de la provincia, lo

e permite cubrir practicamente todo el erritorio. AMPLIO CAMPO DE ACCION

Cuenta el Instituto Provincial del Seguro con un amplio campo de acción que, por las ezones enumeradas, le resulta sumamente proriedad evidenciada en todas las operaciones a lo largo de los años de actuación son motivo de amplia confianza de parte de los propietarios, comerciantes, industriales, agricultores productores en general, y en especial modo de los transportistas, lo que hace que la cartera del Instituto Provincial del Seguro se incremente día a día, ha-biéndose acentuado notablemente el incremento en los últimos tiempos.

## LOS DISTINTOS BUBROS

Para que el lector tenga una idea cabal de todos los riesgos que cubre el Instituto Provincial del Seguro, vamos a enumerar a continuación todos los rubros de su actividad aseguradora, además de los ya conocidos que cubren la propiedad. En el rubro transportes cubre todos los riesgos: terrestres, marítimos, fluviales y aéreos, abarcando estos últimos a cascos, tripulantes y pasajeros. Para los seguros de vida tiene amplios planes colectivos, abiertos y cerrados, accidentes de trabajo, accidentes personales y accidentes de pasajeros.

En lo referente a seguros diversos, acepta la cobertura de riesgos por: dinero en tránsito, alhajas y pieles, fidelidad de empleados, responsabilidad civil, ascensores y montacargas, carros y arneses, daños ocasionados por el agua, seguros sobre equipajes, todo riesgo en montaje de obras y derrames de aceite. Se completa el amplio programa con el seguro integral de salud y la salud y la "Póliza Com-binada Hogar", además del seguro obligatorio para el personal del Es-

Pero donde la acción del Instituto Provincial del Seguro alcanza su máxima expresión, es en los seguros por incendios. En este rubro han sido incluidos los incendios con: ciclón, vendaval, huracán, tornado, terremoto, daños de humo, explosión, choque de naves, choque de vehículos terrestres, caída de aeronaves y objetos, incendio por tumulto popular o huelga, daños materiales por tumulto popular o huelga, rubros que ponen a cubierto al asegurado contra cualquier emergencia no prevista hasta el presente.

## AEROPOLIZA

El Instituto Provincial del Seguro incordio de transporte el avión, la AEROPOLI-ZA, que protege al interesado y a sus familiares de todo riesgo y contingencia, La ci-tada AEROPOLIZA no tiene limitaciones y el seguro de viaje puede eer tomado mediante una retribución de muy bajo costo, alcanzando su cobertura el ámbito nacional e internacio-

## FUTURO ALENTADOR

En lo que respecta al futuro del organismo, puede afirmarse que resulta altamente alentador. Se está cumpliendo en término con todos los compromisos contraidos, sin inconvenientes de ninguna naturaleza y sin que ello represente dificultades de orden económico para la institución. La cuenta corriente que se mantiene con el Instituto Nacional de Reaseguros se ha saneado, no existiendo en la actualidad saldos exigibles. Ello significa que cumplidos los compromisos que venían de arrastre. el Instituto Provincial del Seguro podrá operar en lo sucesivo con la mayor holgura y sin apremios económicos.

## EDIFICIO PROPIO

Hab'éndose llegado a esta situación, el directorio del organismo comenzó a estudiar opor-tunamente la posibilidad de levantar su edificio propio. Con tal finalidad fue adquirido un terreno en pleno

terés de los directores el poder contar con instalaciones propias. El edificio a construir contará con todas las co-modidades del caso.

## PERSONAL

Una de las principales preocupaciones de los hombres que están al frente del Instituto Provincial del Seguro consiste en lograr la máxima perfección en lo que al aspecto técnico-administ ativo se refiere. En tal sentido se ha conseguido un alto nivel de eficiencia. Un 45 por ciento de su personal ha igresado en calidad de alumnos libres a la Escuela Profesional del Seguro, de la Asociación Argentina de Compañías de Seguros, que funciona en la Capital Federal con el propósito de acrecentar sus conocimientos sobre la inagotable materia de esa especia-

#### MEJORES ELEMENTOS

de conflictos que pre-sentaban muchas defi-En el curso de una visita realizada por crocultades de solución, nistas de EL TERRIlos que en su momen-TORIO a las oficinas to acapararon la atención de la opinión pú-blica, el Poder Ejecudel Instituto Provincial del Seguro, hemos potivo de la provincia se vio en la necesidad de dido observar que la entidad ha ren'ovado decretar la intervención casi totalmente sus a la Municipalidad de muebles, con el propó-Posadas, hecho que se sito de brindar mayoregistró cuando llegares comodidades a su ba a su fin el año 1964. personal, de manera Fue encomendada al señor Raúl Coccio la que éste se sienta más a gusto durante el destarea, difícil por cierto, empeño de sus tareas. El mismo temperamende poner en orden los asuntos comunales. La to se ha seguido en lo labor que le esperaba al señor Coccio era arque respecta a las máquinas y elementos de dua, y había que cotrabajo. Las máquinas menzar prácticamente compradas recientede nuevo, puesto que poco o nada se había hecho. Las plazas y pa-seos estaban en total estado de abandono. Las calles de la ciudad

Como consecuencia

en pésimo estado. Los

impuestos y tasas no se recaudaban a causa

las dependencias en-

cargadas de su percep-ción, y también debido a las numerosas exen-

ciones otorgadas. Agra-

vaha la situación el he-cho de tener la Muni-

cipalidad un personal

numeroso y mal paga-

La primera preocu-pación del interventor

designado para el car-go fue la de ir seleccio-nando a sus colabora-dores, confirmando a

los funcionarios capa-

ces. Con muchos es-

fuerzos logró el señor

Coccio su primera con-

quista, al conseguir que

se pagaran en término los sueldos y jornales

al personal de la Mu-nicipalidad. A conti-nuación comenzaron a

tomar forma los planes de acción a desarrollar

en el futuro inmediato.



Aspecto de una de las secciones del Instituto Provincial del Seguro, de la provincia de Misiones.

poró recientemente otro importante renglón a su amplia actividad, rengión que representa un sistema verdaderamente revolucionario en el campo del seguro, poniendo a disposición del viajero que emplea como me-

centro de nuestra ciudad y se están confeccionando los planos. De acuerdo con lo que se nos ha informado, la construcción dará comienzo dentro de un plazo relativamente breve, y su ejecución no se demorará demasiado, ya que es del in-

mente han simplificado la labor del personal, permitiendo cumplir con las tareas en mucho menos tiempo del que se empleaba con anterioridad. Es decir, que se ha logrado el máximo de eficiencia y la mayor simplificación posible.

CORDONES CUNETAS Aprovechando los es-tudios existentes, la in-tervención, por medio de la Secretaría de Obras Públicas de la comuna, dispuso la in-mediata realización de los trabajos de cons-trucción de cordones

cunetas, labor que prosigue a ritmo acelerado, como lo prueba el hecho de que desde enero a la fecha se han construido 2.500 metros lineales de cordones cunetas v 1.200 metros linales de cordones canteros. Por otra parte, se ha proyectado la construcción, por contrato, de 71 cuadras de cor-

BIBLIOTECA PUBLICA

## PAVIMENTACION

dones cunetas.

El calamitoso estado de las calles de la ciudad hace que su pavi-mentación constituya uno de los más caros anhelos del vecindario de Posadas. Conocedor de las aspiraciones del vecindario, el actual interventor procuró dar la satisfacción a que aspira. Gestionó y obtuvo los créditos necesarios para realizar la pavimentación de todas las calles de la ciudad que aún no han sido asfaltadas. Por tratarse de una obra de considerable volumen, se resol-vió dividirla en tres sectores, habiéndose licitado ya dos de ellos por un total de 151 cuadras a pavimentar. A ello habra de agregarse la pavimentación de otras 73 cuadras, las que aun no tienen los cordones cunetas cuya construcción se ha pre visto y que se rea izará a la brevedad.

## ESTUDIOS

Con respecto al sec-tor este del radio ur-bano y a la zona compano y a la zona comprendida entre las avenidas Roque Pérez, Roca y Riberas del Paraná, cabe señalar que, debido a la inexistencia de estudios para la realización de los capalas de desagrie y de nales de desague y de cordones cunetas, su pavimentación se verá demorada. No obstan-te, la intervención dispuso que se realicen los estudios planialtimétri-cos de desagües, para la construcción de ejes rasantes de calzada y de cordones cunetas. Una vez hecho eso, se procederá a la construcción de los cordo-nes, para recién después encarar la pavimentación,

REMODELACION. — Una vista de los trabajos de remodelación que se realizan en la avenida Corrientes.

La Intervención Municipal de Nuestra Ciudad

Encara la Realización de Obras de Envergadura

LA PAYIMENTACION DE LAS CALLES Y LA REMODELACION DE LA

AVENIDA CORRIENTES FIGURAN ENTRE LAS MAS IMPORTANTES

Al mismo tiempo, las autoridades de la intervención tienen proyectado ejecutar los estudios para los desagües en el sector comprendido entre las calles Lo pez Torres, Lavalle, Mi-tre, López y Planes y la ruta nacional 12, y Roque Pérez, López y Planes, Corrientes y Libertador General San Martín. De esta forma, las autoridades que sucedan a las de la inter-vención podrán enca-rar los trabajos.

## REMODELAMIENTO

A principios del presente mes de mayo comenzaron los trabajos de remodelamiento de la avenida Corrientes, contemplándose su transformación en un moderno paseo público. De acuerdo con los planos confeccionados, las plazoletas de la avenida contarán con canteros de originalísimos diseños, en cuyo centro se ubicarán árboles y plantas regionales, además de fuentes iluminadas artificialmente. Las plazoletas serán ilumi-nadas con lámparas de gas de mercurio, las que se instalarán en las aceras, de acuerdo con lo establecido en el contrato celebrado con la empresa que tiene cargo el tendido de las redes de alta y baja tensión. Finalmente, cabe sefialar que la avenida Corrientes será pavimentada en toda su extensión. Para completar la remodelación, se han iniciado los tra-bajos de entubamiento

pavimentadas y empa-rejamiento de las arte-

rias de tierra. Asimis-

red .

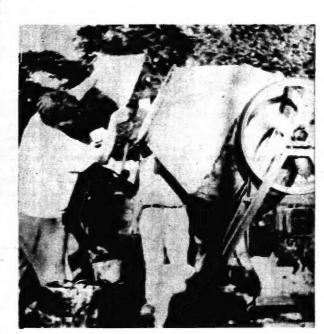
del arroyo que cruza dicha arteria, entre las calles Sarmiento y San-

También se somete-rá a ellos la avenida Roque Pérez, en toda su extensión, proce-diéndose a su total pa-vimentación. Por otra parte, y para encontrar la solución adecua-da al problema que representa el muro de contención existente al

proyectado licitar la final de la citada ave-nida, por el peligro in-minente de derrumbe, conservación de calles habiéndose proyectado la ubicación de un HORNO muestrario de plantas La construcción de de la región, las que se un horno transforma-

adherirán a dicha pador de residuos en abono se encuentra también dentro de los pla-CONSERVACION nes de realización inmediata, para lo cual Tampoco ha sido desya han sido elaborados cuidada la labor de conservación de las los planos y estudios respectivos. Se puede obras públicas ya exisadelantar que el horno tentes. En ese sentido, cabe consignar el arresería explotado por una empresa privada, sin glo de puentes, rectifique le represente nincación de cursos de arroyos con eliminaguna erogación por el término de cinco años. ción de zonas anegadizas, bacheo de calles

### PERSONAL Finalmente, en esta apretada reseña de las



TRABAJANDO. — Obreros municipales trabajando en las obras de remodelación de la avenida Corrientes de nuestra ciudad,

mo se ha proyectado la construcción de una serie de alcantarillas sobre diversos cursos de agua situados en distintas zonas del municipio.

En el mismo orden de cosas, las autoridades municipales han obras encaradas por la actual intervención mu-nicipal, así como de los proyectos en vías de realización, no es posi-ble pasar por alto el mejoramiento de las condiciones de trabajo y la elevación de suel-dos y galarios del personal de la comuna.

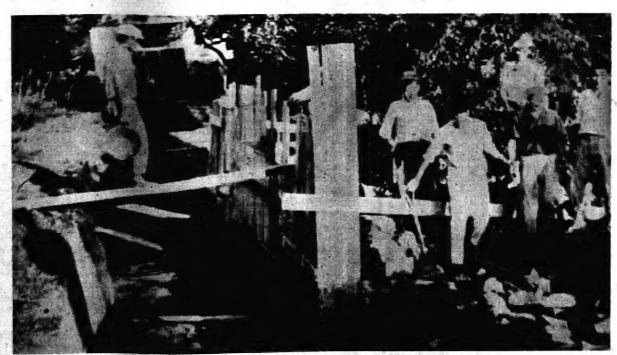
## INSTITUTO PROVINCIAL DEL SEGURO CALLE COLON Nº 602

**PROVINCIA** 



**DE MISIONES** 

NUESTRAS UTILIDADES NO EMIGRAN DE LA PROVINCIA: SON DESTINADAS A VIGORIZAR LA ECONOMIA DE MISIONES



PUENTE EN CONSTRUCCION. - En la nota gráfica se ve el puente que construye la Municipalidad en la avenida Centenario, entre Santa Catalina y Comandante Aripi.



ASI NACE UN CAMINO...

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



# PLAN VIAL en marcha.!

Acortando las distancias para el progreso material y espiritual de les puebles de Misienes.

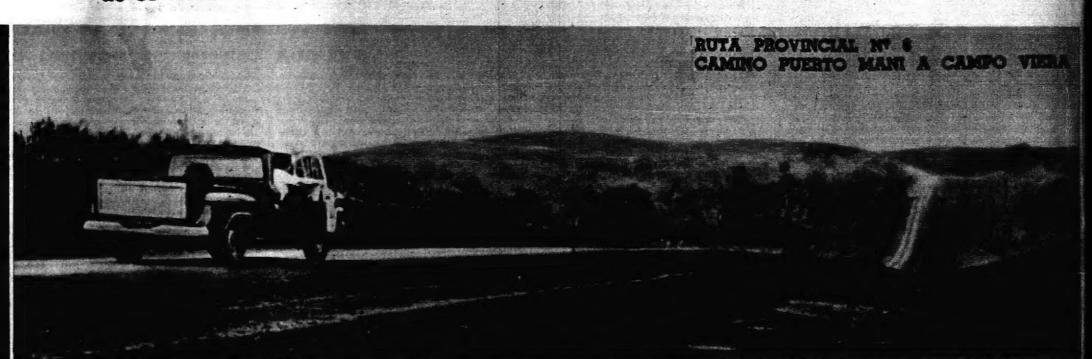
Croando las condiciones para impulsar el desarrelle de zonas que hasta ahera estaban condenadas al civide y a la declinación de su vida económica.

## CAMINOS... MAS CAMINOS

para promover turismo para impulsar la vida económica de nuestros pueblos.

# PUENTES... MAS PUENTES

para unir más caminos, para mejorar el transporte de productos.

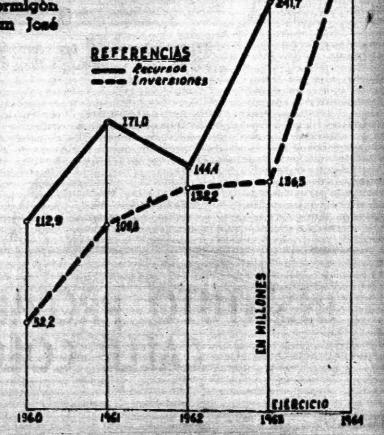




MODERNO PUENTE SOBRE ARROYO TORTO



Uno de los 8 puentes de hormigón sobre el trama Posadas - San José





# DIRECCION PROVINCIAL de VIALIDAD

Construye para hoy... jy para el futuro!

REALIZANDO ASI EL SUERO DE MUCHOS PIONEROS DE
ESTA TIERRA CUYO PORVENIR DEPENDE EN ORAN

PARTE DE SUS BUENOS CAMINOS

## RECURSOS E INVERSIONES DE LA DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD

RSTAS OBRAS SON EL COMIENEO DE UNA ETAPA PARA CREAR LAS BASES DE UN PROSPERA ECONOMIA EN NUESTRA PROVINCIA:

Caminos de la red Vial Provincial Primarla y Secundaria en Conservación Caminos de Fomento Agrícola en conservación y

cjecucion

Caminos de la red primaria en construcción ...

Fuentes en ejecución y próximos a licitarse ....

Instadios de caminos terminados para ser licitados

9,000 Km. 111 Km. 2,000 m.l. 400 Km.